

# Farebný PDP televízny prijímač

**SK**

## Návod na použitie

⚠ Pred používaním TV prijímača (TVP) si pozorne prečítajte časť "Bezpečnostné upozornenia" v tomto návode na použitie.

Návod na použitie si uschovajte pre ďalšie použitie.

**KE-W50A10E****WEGA**



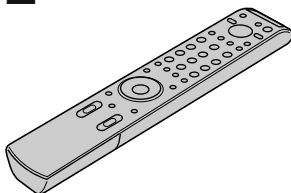


Vykonaním krokov **1** až **8** rýchlo pripravíte TVP na prevádzku.  
Podrobnejšie informácie pozri ďalej v návode na použitie.

1

## Kontrola dodávaného príslušenstva

**A**



(1)  
Diaľkové ovládanie RM-EA001

**B**



(2)  
Batérie veľkosti AA  
(typ R06)

**C**



Nedemontujte túto feritovú cievku.

(1)  
Koaxiálny kábel

**D**



Stahovacia páska a skrutka

**E**



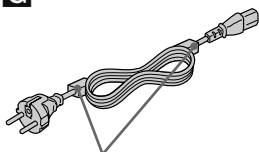
Kryt koncovky sieťovej šnúry

**F**



Svorka sieťovej šnúry

**G**



Nedemontujte tieto feritové cievky.

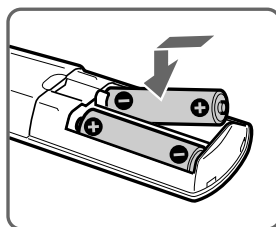
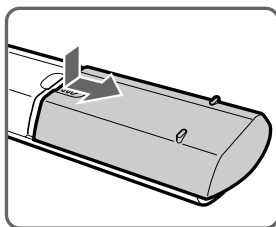
(1)  
Sieťová šnúra (Typ C-6)

**H**

(1)  
Čistiaca handrička

2

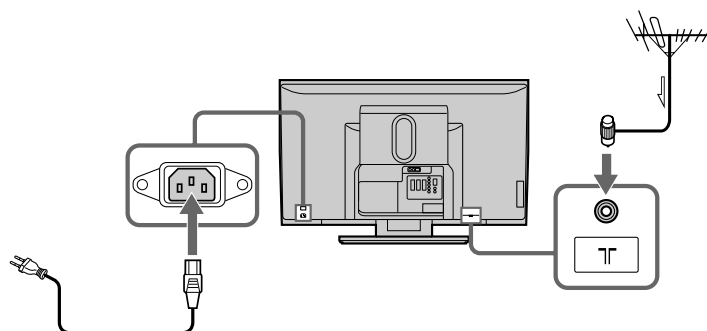
## Vloženie batérií do diaľkového ovládania



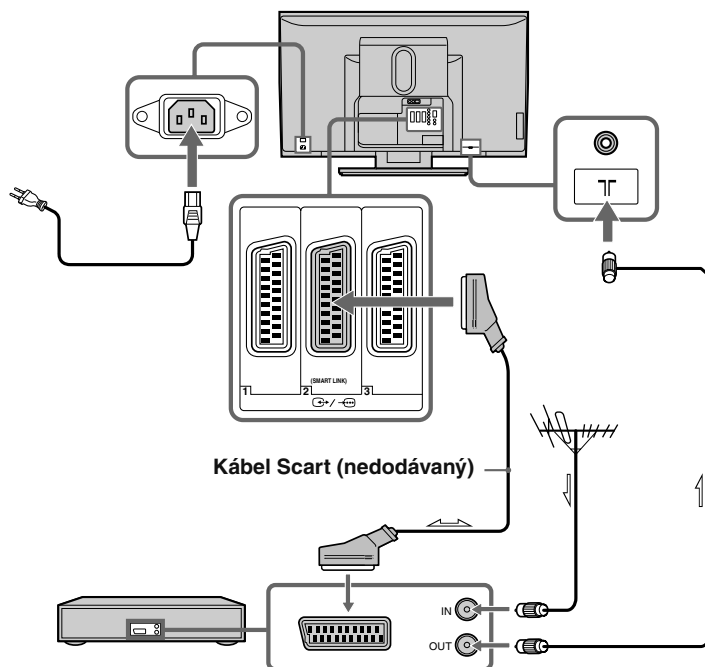
# Pripojenie antény (A)/videorekordéra (VCR) (B)

1

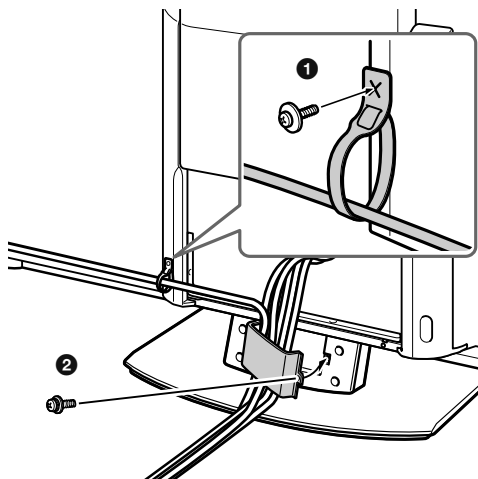
A



B



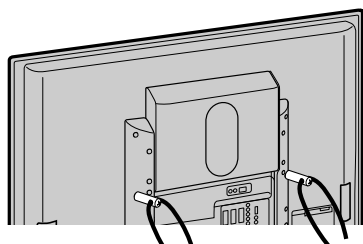
2



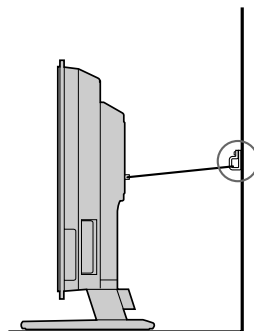
4

## Ochrana pred prevrhnutím TVP

1

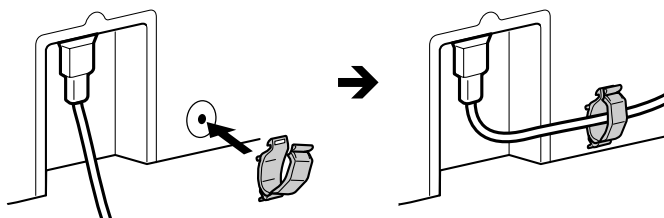
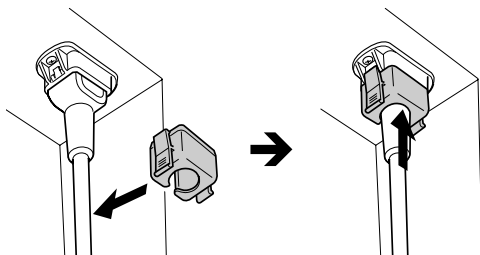


2



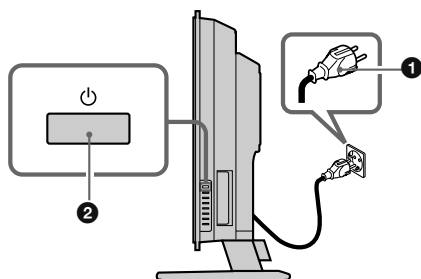
5

## Zaistenie sieťovej šnúry



6

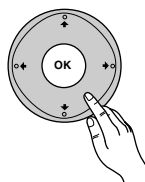
## Zapnutie TVP



7

## Voľba jazyka a krajiny/regiónu

1



Voľba



Uloženie

2



Voľba

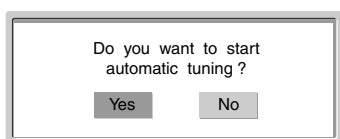


Uloženie

8

## Automatické naladenie a uloženie staníc

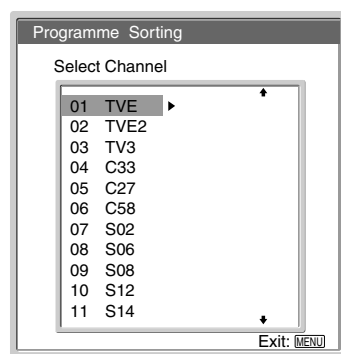
1



Ladenie...



Zvoľte "Yes" (Áno)



2

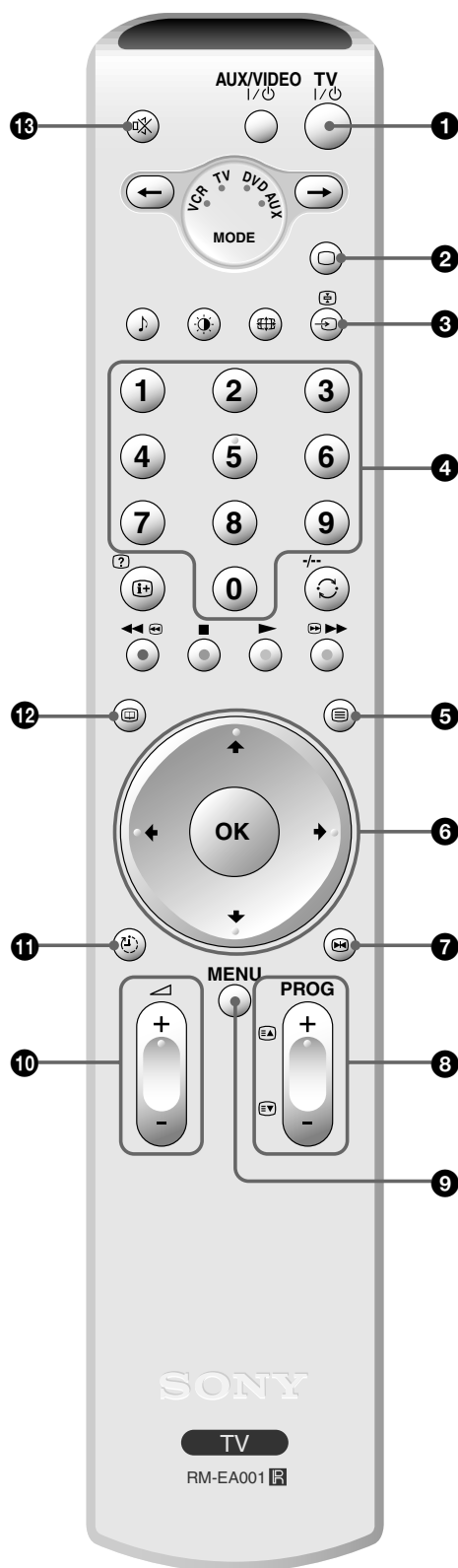
MENU



Exit (Koniec)



TVP je pripravený na prevádzku.



- ❶ Prepnutie TVP do pohotovostného režimu
- ❷ Výber režimu TV
- ❸ Výber zdroja vstupného signálu
- ❹ Výber predvolieb
- ❺ Zapnutie teletextu
- ❻ Výber volieb
- ❼ Zapnutie funkcie Screen Memo (Pamäť zobrazenia)
- ❽ Výber ďalšej alebo predošlej predvoľby
- ❾ Zobrazenie obrazovej ponuky
- ❿ Nastavenie hlasitosti TVP
- ⓫ Zapnutie funkcie Sleep Timer (Časovač vypnutia)
- ⓬ Zobrazenie služby NexTVView
- ⓭ Vypnutie zvuku

## VÝSTRAHA

- Aby ste predišli riziku úrazu elektrickým prúdom, nezapájajte sieťovú šnúru do elektrickej zásuvky, ak je poškodená koncovka sieťovej šnúry alebo šnúra samotná. Takúto koncovku nesmiete používať a mali by ste ju zlikvidovať.
- Aby ste predišli riziku vzniku požiaru a riziku úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte zariadenie dažďu ani vlhkosti.
- Vo vnútri zariadenia sa nachádza nebezpečné vysoké napätie. Zariadenie neotvárajte. Prípadné opravy prenechajte na autorizovaný servis.

## Úvod

Ďakujeme za prejavenu dôveru zakúpením tohto zariadenia Sony.

Pred používaním TV prijímača (TVP) si pozorne prečítajte tento návod na použitie a uschovajte ho pre ďalšie použitie.

### Informácie o obchodných značkách

- “PlayStation” je obchodná značka spoločnosti Sony Computer Entertainment, Inc.
- Technológia TruSurround sa využíva ako virtualizér pre systém Dolby Virtual Surround.
- TruSurround, SRS a symbol  sú obchodné značky spoločnosti SRS Labs, Inc.

Technológia TruSurround je používaná v licencií spoločnosti SRS Labs, Inc.

- **HDMI** Tento TVP disponuje rozhraním High-Definition Multimedia Interface (HDMI™). HDMI, logo HDMI a High-Definition Multimedia Interface sú obchodné značky alebo ochranné známky spoločnosti HDMI Licensing LLC.



# Obsah

|                                                   |          |
|---------------------------------------------------|----------|
| Bezpečnostné upozornenia.....                     | 4        |
| Bezpečnostné upozornenia.....                     | 7        |
| Po uplynutí životnosti TVP.....                   | 7        |
| <b>Popis diaľkového ovládania (DO).....</b>       | <b>8</b> |
| <b>Popis tlačidiel a indikátorov na TVP .....</b> | <b>9</b> |

## Začíname

|                                             |    |
|---------------------------------------------|----|
| 1: Kontrola dodávaného príslušenstva.....   | 10 |
| 2: Vloženie batérií do diaľkového ovládania | 10 |
| 3: Pripojenie antény/videorekordéra (VCR) . | 11 |
| 4: Ochrana pred prevrhnutím TVP .....       | 12 |
| 5: Zaistenie sieťovej šnúry .....           | 12 |
| 6: Zapnutie TVP .....                       | 13 |
| 7: Voľba jazyka a krajiny/regiónu .....     | 13 |
| 8: Automatické naladenie a uloženie staníc  | 14 |

## Sledovanie TVP

|                                                         |    |
|---------------------------------------------------------|----|
| Sledovanie TVP .....                                    | 16 |
| Sledovanie obrazu zo zariadenia pripojeného k TVP ..... | 18 |

## Obrazová ponuka

|                                                                                    |           |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Navigácia v obrazových ponukách.....                                               | 19        |
| Popis obrazových ponúk .....                                                       | 20        |
| <b>Ponuka Picture Adjustment (Nastavenie obrazu) .....</b>                         | <b>21</b> |
| Mode (Režim).....                                                                  | 21        |
| Contrast/Brightness/Colour/Hue/Sharpness (Kontrast/Jas/Farba/Odtieň/Ostrosť) ..... | 21        |
| Colour Tone (Farebný tón) .....                                                    | 21        |
| Noise Reduction (Redukcia šumu) .....                                              | 21        |
| Dynamic Picture (Dynamický obraz) .....                                            | 22        |
| Gamma Correction (Gamma korekcia).....                                             | 22        |
| Reset .....                                                                        | 22        |
| <b>Ponuka Sound Adjustment (Nastavenie zvuku).....</b>                             | <b>23</b> |
| Effect (Efekt).....                                                                | 23        |
| Treble/Bass/Balance (Výšky/Hĺbky/Vyváženie)...                                     | 23        |
| Auto Volume (Aut. hlasitosť).....                                                  | 23        |
| Dual Sound (Dvojkanál. zvuk) .....                                                 | 24        |
| Woofer Level (Úroveň subwoofera).....                                              | 24        |
| 🔊 Volume (Hlasitosť v slúchadlách) .....                                           | 24        |
| 🔊 Dual Sound (Dvojkanál. zvuk).....                                                | 24        |
| Reset .....                                                                        | 24        |

|                                                           |           |
|-----------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Ponuka Screen Control (Nastavenie obrazovky) .....</b> | <b>25</b> |
| Auto Format (Auto formát).....                            | 25        |
| Screen Format (Formát obrazovky) .....                    | 25        |
| Screen Shift (Posunutie obrazu) .....                     | 25        |
| <b>Ponuka Features (Funkcie) .....</b>                    | <b>26</b> |
| Power Saving (Redukovaná spotreba).....                   | 26        |
| Speaker (Reproduktory) .....                              | 26        |
| Screen Saver (Šetrič obrazovky).....                      | 26        |
| AV2 Output (AV2 výstup) .....                             | 27        |
| Picture Off (Vypnutie obrazu) .....                       | 27        |
| Logo Illumination (Osvetlenie loga) .....                 | 27        |
| <b>Ponuka Timer (Časovač) .....</b>                       | <b>28</b> |
| Sleep Timer (Vypínací časovač) .....                      | 28        |
| <b>Ponuka Set Up (Nastavenia) .....</b>                   | <b>29</b> |
| Auto Start Up (Automatické spustenie) .....               | 29        |
| Language (Jazyk) .....                                    | 29        |
| Country (Krajina) .....                                   | 29        |
| Auto Tuning (Automatické ladenie) .....                   | 30        |
| Programme Sorting (Triedenie programov).....              | 30        |
| Programme Labels (Označenie programov) ....               | 30        |
| AV Preset (AV predvoľba) .....                            | 31        |
| Manual Programme Preset (Ručné ladenie) ....              | 31        |

## Používanie zariadení pripojených k TVP

|                                              |    |
|----------------------------------------------|----|
| Pripojenie voliteľných zariadení k TVP ..... | 34 |
| Programovanie DO .....                       | 36 |

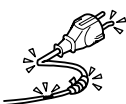
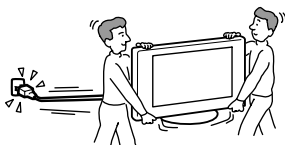
## Ďalšie informácie

|                          |    |
|--------------------------|----|
| Technické údaje .....    | 38 |
| Riešenie problémov ..... | 39 |
| Index.....               | 41 |

# Bezpečnostné upozornenia

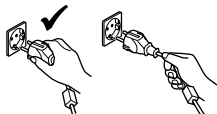
## Sietová šnúra

- Pred premiestňovaním TVP odpojte sieťovú šnúru od elektrickej siete. TVP nepremiestňujte, kým je sieťová šnúra zapojená v elektrickej sieti. Môžete poškodiť sieťovú šnúru, čo môže spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom.
- Ak poškodíte sieťovú šnúru, môže dôjsť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.
  - Káble neprevikujte, neohýbajte a ani nesplietajte. Vnútné vodiče by sa mohli odizolovať alebo roztrhnúť, čo by malo za následok skrat, ktorý by mohol spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom.
  - Nevymieňajte, ani nepoškodzuje sieťovú šnúru.
  - Na sieťovú šnúru nekladte žiadne ťažké predmety. Netahajte za sieťovú šnúru.
  - Neumiestňujte sieťovú šnúru ku zdrojom tepla.
  - Keď odpájate sieťovú šnúru zo zásuvky, ťahajte za koncovku.
- Ak sa sieťová šnúra poškodí, prestaňte TVP používať a kontaktujte autorizovaný servis Sony za účelom jej výmeny.
- Dodávanú sieťovú šnúru nepoužívajte s inými zariadeniami.
- Používajte len dodávanú sieťovú šnúru Sony. Nepoužívajte sieťové šnúry iných výrobcov.



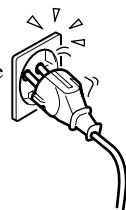
## Ochrana sieťovej šnúry/káblov

Pri odpájaní sieťovej šnúry/káblov zo zásuvky/konektorov ťahajte za koncovku. Nikdy netahajte za šnúru/kábel samotnú(y).



## Pripojenie do elektrickej siete

Nepoužívajte nekvalitné zásuvky. Sieťovú šnúru zapojte do zásuvky na doraz. Nesprávne zapojenie môže spôsobiť iskrenie a požiar. Za účelom výmeny elektrickej zásuvky kontaktujte oprávnenú osobu.



## Voliteľné príslušenstvo

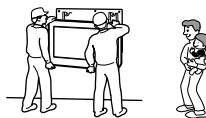
Pri umiestňovaní zariadenia pomocou podstavca alebo konzoly pre zavesenie na stenu dbajte na nasledovné. Ak tak nevykonáte, TVP môže spadnúť a môže sa poškodiť, alebo spôsobiť vážny úraz.

- Použite špecifikovanú konzolu na stenu alebo podstavec.
- Pri montáži TVP upevnite správne podľa pokynov v návode na použitie podstavca alebo konzoly pre zavesenie na stenu.
- Skontrolujte, či ste správne upevnili držiaky dodané s podstavcom.



## Inštalácia

Ak je TVP montovaný na stenu, zverte montáž kvalifikovanej osobe. Nesprávna inštalácia môže pre zariadenie predstavovať nebezpečie.



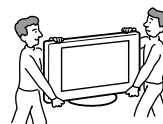
## Upozornenia pre zdravotnícke zariadenia

Nepoužívajte TVP v blízkosti zdravotníckych zariadení, ktoré sú v prevádzke. Môžete totiž spôsobiť nesprávnu funkčnosť takýchto prístrojov.



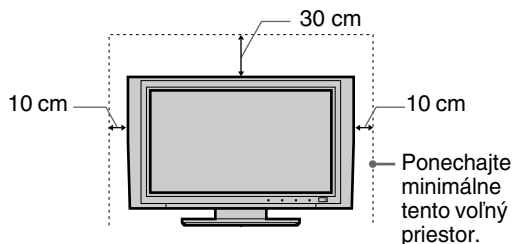
## Prenášanie

- Pozri aj vnútornú stranu zadnej obálky.
- Pred prenášaním TVP odpojte od TVP všetky káble.
- Ak prenášate TVP v rukách, držte ho podľa obrázka vpravo. Ak tak nevykonáte, TVP môže spadnúť a môže sa poškodiť, alebo spôsobiť vážny úraz. Ak TVP spadol, alebo ak sa poškodil, nechajte ho prekontrolovať v autorizovanom servise.
- Počas manipulácie buďte opatrní a zabráňte nárazom a prílišným otrasom. TVP môže spadnúť a môže sa poškodiť, alebo spôsobiť vážny úraz.
- Ak chcete TVP premiestniť, či už za účelom opravy alebo z dôvodu zmeny miesta, pred prenosom ho zabaľte do pôvodného obalového materiálu.
- Prenášanie TVP si vyžaduje dve alebo aj viac osôb.

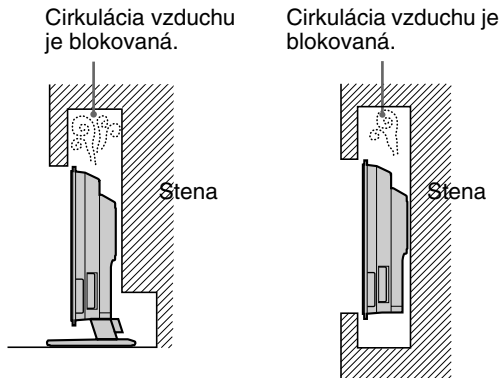


## Ventilácia

- Nikdy nezakrývajte ventilačné otvory na skrinke. Mohlo by dôjsť k prehriatiu a vzniku požiaru.
- Ak nie je zabezpečená dostatočná ventilácia zariadenia, dochádza ku hromadeniu prachu a nečistôt. Pre zabezpečenie dobrej ventilácie dodržujte nasledujúce rady:
  - TVP nekladte na bočnú alebo vrchnú stranu.
  - TVP nekladte na prednú alebo zadnú stranu.
  - TVP neumiestňujte na poličky ani do vstavaných skriniek.
  - TVP nekladte na koberec ani na posteľ.
  - TVP nezakrývajte obrusmi, novinami a pod.
- Okolo TVP ponechajte dostatočný voľný priestor. Inak nemusí byť cirkulácia vzduchu dostatočná a môže dôjsť k prehriatiu a následne k požiaru a poškodeniu TVP.



- Pri montáži TVP na stenu nechajte minimálne 10 cm voľného priestoru od spodnej strany TVP.
- Neumiestňujte TVP nasledovne:



### Ventilačné otvory

Do ventilačných otvorov nič nevkladajte. Ak do ventilačných otvorov vnikne kovový predmet alebo tekutina, môže dôjsť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.



### Umiestnenie

- Neumiestňujte TVP na miesta vystavené vysokým teplotám, vlhkosti ani prašnosti.
- Neumiestňujte TVP na miesta, kde doň môže vniknúť hmyz.
- Neumiestňujte TVP na miesta vystavené mechanickým otrasom.
- TVP umiestnite na bezpečný a stabilný podstavec. V opačnom prípade môže zariadenie spadnúť a spôsobiť vážny úraz.
- Neumiestňujte TVP na miesta, kde bude prečnievať, napr. na alebo za stĺp a kde doň môžete naraziť hlavou. Môže dôjsť k úrazu.



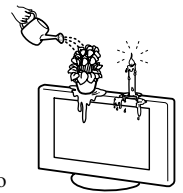
### Voda a vlhkosť

- Nepoužívajte TVP v blízkosti vody – napr. v kúpeľni alebo v sprche. Taktiež ho nevystavujte dažďu, vlhkosti alebo hmle. Mohlo by dôjsť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.
- Nedotýkajte sa sieťovej šnúry a TVP vlhkými alebo mokrými rukami. Môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom alebo poškodeniu zariadenia.



### Vlhkosť a horľavé predmety

- Nedopustite, aby zariadenie zmoklo alebo navlhlo. Na TVP nerozliavajte žiadne tekutiny. V prípade vniknutia akejkoľvek tekutiny alebo predmetu cez otvory v skrinke do TVP, zariadenie nepoužívajte. Mohlo by to viesť k úrazu elektrickým prúdom alebo k poškodeniu zariadenia. Ihneď ho nechajte prekontrolovať v autorizovanom servise.
- Aby ste predišli riziku vzniku požiaru, nemanipulujte v blízkosti TVP s horľavými látkami, otvoreným ohňom (napr. sviečka) ani s elektrickými žiarovkami.



### Oleje

Neumiestňujte TVP v reštauráciách používajúcich olej. Do zariadenia sa môže dostať prach nasiaknutý olejom a poškodiť ho.

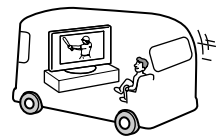
### Pád

TVP umiestnite na bezpečný a stabilný podstavec. Na TVP nič nevešajte. Ak tak vykonáte, TVP môže spadnúť z podstavca alebo konzoly a môže sa poškodiť, alebo môže dôjsť k úrazu. Zabráňte deťom v prístupe k TVP.



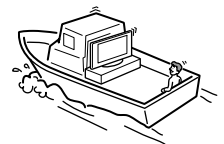
### Dopravné prostriedky alebo stropné umiestnenia

Neumiestňujte TVP do dopravných prostriedkov. Pohyb vozidla môže zapríčiniť pád zariadenia a spôsobenie úrazu. Neumiestňujte toto zariadenie na stropoch.



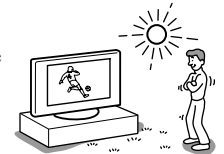
### Lode alebo plachetnice

Neumiestňujte TVP do lodí ani plachetníc. Ak je TVP vystavený morskej vode, môže dôjsť k požiaru, alebo k poškodeniu TVP.



### Používanie v exteriéri

- TVP nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu. TVP sa môže prehriať a môže sa poškodiť.
- TVP nepoužívajte vonku.



### Zapájanie káblov

- Pred zapájaním káblov odpojte sieťovú šnúru. Pred zapájaním káblov z bezpečnostných dôvodov odpojte sieťovú šnúru.
- Buďte opatrní, aby ste si nezamotali nohy do káblov. Môžete poškodiť zariadenie.

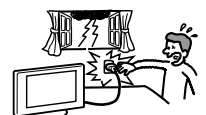
### Čistenie

- Keď čistíte zariadenie, odpojte sieťovú šnúru od elektrickej zásuvky. Ak tak nevykonáte, môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.
- Pravidelne čistite koncovku sieťovej šnúry. Ak je koncovka znečistená prachom a navlhne, môže sa porušiť izolácia a dôjsť k požiaru.



### Blesky počas búrok

Z bezpečnostných dôvodov sa počas búrky nedotýkajte žiadnej časti TVP, sieťovej šnúry ani anténového kábla.



**Pokračovanie**

## Porucha, ktorá si vyžaduje servisné služby

Ak sa na povrchu zariadenia objavia praskliny, nedotýkajte sa ho, kým neodpojíte sieťovú šnúru zo zásuvky. V opačnom prípade môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.

## Údržba

Zariadenie neotvárajte. Opravy prenechajte na autorizovaný servis.



## Drobné odoberateľné a nasadzovacie príslušenstvo

Príslušenstvo držte mimo dosahu detí. Pri prehltnutí hrozí riziko zadusenia. V takomto prípade ihneď kontaktujte lekára.

## Rozbitie obrazovky

Do TVP nič nehádzte. Sklenená obrazovka by mohla po náraze explodovať a spôsobiť vážne zranenie.



## Ak zariadenie nepoužívate

Ak nebudete TVP dlhší čas používať, nenechávajte ho z ekologických a bezpečnostných dôvodov zapnutý v pohotovostnom režime.



Odpojte TVP od elektrickej zásuvky. Niektoré TVP však disponujú funkciami, ktoré pre svoj správny chod vyžadujú aktívny pohotovostný režim. Inštrukcie v tomto návode na použitie vás budú o takýchto prípadoch informovať.

## Sledovanie TVP

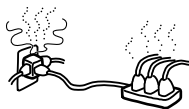
- Aby bolo sledovanie TVP optimálne, odporúčame TVP sledovať zo vzdialenosti, ktorá je štvor- až sedemnásobkom výšky obrazovky.
- TVP sledujte pri vhodnom osvetlení. Sledovanie v tme unavuje oči. Únavu očí taktiež spôsobuje dlhodobé nepretržité sledovanie obrazovky TVP.
- Pred nastavovaním zorného uhla TVP pridržiňte jednou rukou podstavec, aby sa TVP z podstavca neuvoľnil. Medzi TVP a podstavec nekladajte prsty.

## Nastavenie hlasitosti

- Nastavte takú hlasitosť, aby ste neobťažovali susedov. V noci je zvuk vždy výraznejší. Z tohto dôvodu odporúčame zatvárať okná alebo používať slúchadlá.
- Keď používate slúchadlá, nastavte hlasitosť na nižšiu úroveň, pretože príliš vysoká úroveň zvuku môže poškodiť sluch.

## Pretaženie

Toto zariadenie môže byť napájané iba z elektrickej zásuvky s napätím 220 - 240 V. Aby ste predišli riziku úrazu elektrickým prúdom, nezapájajte do tej istej zásuvky príliš veľa zariadení.



## Teplé plochy

Nedotýkajte sa povrchu TVP. Môže byť horúci, dokonca aj po určitej dobe po jeho vypnutí.

## Korózia

Ak TVP používate na morskom pobreží, kovové časti môžu vplyvom soli korodovať. Môže dôjsť k vnútornej poruche a požiaru. Môže to taktiež skrátiť životnosť zariadenia. Mali by byť preto vykonané opatrenia na zníženie vlhkosti a teploty v mieste, kde budete zariadenie prevádzkovať.

# Bezpečnostné upozornenia

## PDP (plazmová) obrazovka

- Uvedomte si, že obrazovka PDP je vyrobená vysokoprecíznou technológiou. Napriek tomu sa na plazmovom zobrazovacom paneli môže nachádzať niekoľko drobných tmavých a/alebo jasných bodov (červených, modrých alebo zelených), prípadne rôzne nepravidelne sfarbené a jasné pruhy. Nejde o poruchu.
- V prípade častého používania plazmového TVP vo formáte zobrazenia 4:3 sa môže stať, že pri sledovaní obrazu vo formáte 16:9 bude oblasť, v ktorej sa zobrazuje obraz vo formáte 4:3, tmavšia. Aby nedošlo k takémuto problému, je potrebné používať funkciu "Smart" (pozri str. 15).

## Pamäťový efekt

- Ak sú nasledujúce obrazy zobrazené na obrazovke dlhší čas, môže to viesť k ich uchovaniu (pamäťový efekt) na týchto miestach, ktoré je spôsobené vlastnosťami plazmového zobrazovacieho panela.
  - Čierne pruhy na vrchu a spodku, ktoré sa objavujú pri širokouhlom obraze (obraz v režime Letterbox).
  - Čierne pruhy na ľavej a pravej strane, ktoré sa objavujú pri obraze vo formáte 4:3 (bežné TV vysielanie).
  - Signál z videohier.
  - Hlavné úvodné menu pri DVD prehrávačoch.
  - OSD Menu, logá TV staníc atď. pri pripojených zariadeniach (napr. Set top box, káblový modem, VCR atď.).Toto riziko sa zvyšuje, ak je TVP v režime "Vivid" (Živý) alebo je nastavený vysoký kontrast. Keď sa takýto obraz vypáli do obrazovky, nie je ho možné odstrániť. Aby ste predišli riziku vzniku pamäťového efektu, nenechávajte TVP s takýmto obrazom alebo programom dlhší čas zapnutý a použite funkciu "Screen Saver" (Šetrič obrazovky) (str. 26), alebo znížte nastavenie kontrastu. Opakované a časté sledovanie rovnakého obrazu alebo rovnako zobrazovaného programu môže tiež viesť k tomuto neželanému efektu. NA PAMÄŤOVÝ EFEKT SA NEVZŤAHUJE ZÁRUKA SPOLOČNOSTI SONY.
- Aby sa predišlo neželanému uchovaniu obrazu, je TVP vybavený funkciou "Screen Saver" (Šetrič obrazovky). Štandardné nastavenie funkcie "Orbit" v nastavení "Screen Saver" (Šetrič obrazovky) je "On" (Zap) (str. 26).
- Funkcia "Screen Saver" (Šetrič obrazovky) zabráňuje a znižuje riziko vzniku pamäťového efektu obrazu. Podrobnosti pozri na str. 26.

## Nadmorská výška

Ak zariadenie prevádzkujete vo vyššej nadmorskej výške než 1900 m (tlak vzduchu poklesne pod 800 hPa), plazmový zobrazovací panel môže vydávať slabý bzukot, ktorý je spôsobený rozdielom medzi vnútorným tlakom v paneli a vonkajším tlakom vzduchu. Nie je to porucha a nevzťahuje sa na to záruka spoločnosti Sony. Slabý bzukot je charakteristickým znakom každého plazmového zobrazovacieho panela.

## Umiestnenie TVP

- Neumiestňujte TVP na miesta, ktoré sú vystavené extrémnym teplotám, ako napr. priamemu slnečnému žiareniu, v blízkosti radiátorov alebo vývodu teplého vzduchu. Ak je TVP vystavený vysokým teplotám, môže sa prehriať a môže dôjsť k deformáciám skrinky, alebo sa TVP môže poškodiť.

- TVP je pod napätím, aj keď je vypnutý. Aby ste TVP úplne vypli, odpojte ho od elektrickej siete.
- Aby bol obraz dobre zreteľný, nevystavujte obrazovku priamemu osvetleniu alebo priamemu slnečnému žiareniu. Ak je to možné, používajte stropné bodové osvetlenie nasmerované zo stropu priamo smerom nadol.
- Neumiestňujte voliteľné zariadenia príliš blízko TVP. Dodržujte ich minimálnu vzdialenosť 30 cm od TVP. Ak umiestnite videorekordér (VCR) pred alebo po boku zariadenia, obraz môže byť skreslený.

## Manipulácia a čistenie povrchu obrazovky/skrinky

Povrch obrazovky je upravený pomocou špeciálnej povrchovej vrstvy (povlak), ktorá zabráňuje odrazom svetla. Aby nedošlo k zničeniu alebo poškodeniu niektorých materiálov na zariadení alebo antireflexnej vrstvy obrazovky, dajte na nasledovné.

- Netlačte na obrazovku, neškrabte po jej povrchu, ani do nej nič nehádzte. Obrazovka sa môže poškodiť.
- Ak bolo zariadenie dlhší čas v nepretržitej prevádzke, nedotýkajte sa obrazovky, pretože môže byť horúca.
- Odporúčame vám, aby ste sa povrchu obrazovky dotýkali čo najmenej.
- Prach z obrazovky/skrinky utierajte zľahka pomocou jemnej handričky. V prípade, že je prach stále na obrazovke, utrite ho pomocou jemnej handričky mierne navlhčenej v slabom roztoku saponátu. Jemnú handričku môžete opätovne použiť po jej opraní.
- Nikdy nepoužívajte na čistenie drsnú handričku, alkalický/kyslý čistiaci prostriedok, čistiaci prášok alebo rozpúšťadlá, ako sú lieh, benzín, riedidlo alebo insekticídy. Ak obrazovka alebo skrinka prídu do styku s látkami ako lieh, riedidlá a rozpúšťadlá, benzín alebo insekticídy, alebo ak sú dlhší čas v kontakte s gumenými alebo vlnitými materiálmi, môžu sa poškodiť.
- Vo ventilačných otvoroch sa po dlhšej prevádzke môže nahromadiť prach. Aby sa zabezpečila správna ventilácia, odporúčame pravidelne čistiť prach (jednakrát mesačne) pomocou vysávača.

## Po uplynutí životnosti TVP

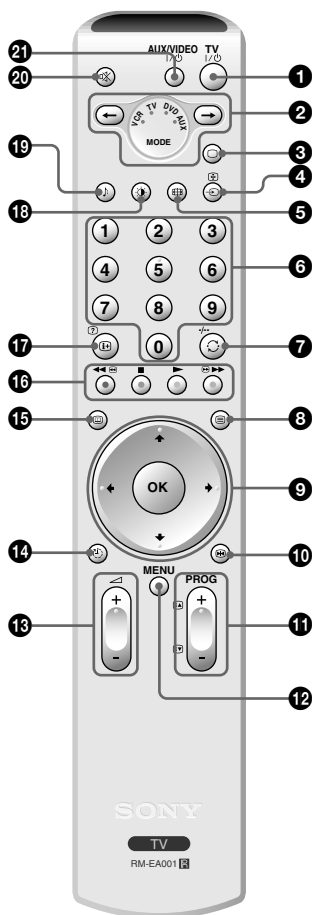


**Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)**

Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Miesto

toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potencionálnemu negatívnemu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.

# Popis diaľkového ovládania (DO)



## 1 TV I/O – Pohotovostný režim TVP

Prepnutie TVP do pohotovostného režimu a zapnutie TVP z pohotovostného režimu.

## 2 Prepínač režimu ovládania (str. 36)

Výber zariadenia, ktoré chcete ovládať. Vo zvolenej pozícii pre zariadenie sa na krátko rozsvieti zelený indikátor.

## 3 [TV] – Režim TV (str. 18)

## 4 [Source]/[Z] – Výberu vstupného signálu/Zastavenie teletextu

- V režime TV (str. 18): Výber zdroja vstupného signálu na TVP pre zobrazenie obrazu zo zariadenia pripojeného do konektorov na TVP.
- V režime Teletext (str. 17): Zastavenie aktuálnej teletextovej strany.

## 5 [Format] – Screen mode (Formát zobrazenia) (str. 18)

## 6 Číselné tlačidlá

- V režime TV: Výber predvolieb. Ak chcete zvoliť predvoľbu č. 10 a viac, druhú číslicu musíte stlačiť do 2 sekúnd po prvej.
- V režime Teletext: Zadanie trojčiferného čísla strany.

## 7 [Previous]/[Next] – Predchádzajúca predvoľba/Dvojčiferné predvoľby pre VCR

- V režime TV: Stlačením obnovíte naposledy sledovanú predvoľbu (sledovanú minimálne 5 sekúnd).
- V režime VCR: Výber dvojčiferných predvolieb pri VCR Sony (napr. pre predvoľbu 23 stlačte -- a potom 2 a 3).

## 8 [Teletext] – Teletext (str. 17)

## 9 [Up]/[Down]/[Left]/[Right]/[OK] (str. 16, 18, 19)

## 10 [Screen Memo] – Screen memo (Pamäť zobrazenia) (str. 16)

## 11 PROG +/- (str. 16)

- V režime TV: Výber ďalšej (+) alebo predchošej (-) predvoľby.
- V režime Teletext: Výber ďalšej (+) alebo predchošej (-) strany.

## 12 MENU (str. 19)

## 13 [Volume +/-] – Hlasitosť

## 14 [Sleep Timer] – Sleep Timer (Vypínací časovač) (str. 28)

## 15 [NexTVView] – NexTVView (str. 17)

## 16 Farebné tlačidlá

- V režime NexTVView (str. 17): Triedenie predvolieb.
- V režimoch VCR a DVD (str. 36): Ovládanie hlavných funkcií VCR alebo DVD zariadenia.

## 17 [Info]/[?] – Info / Zobrazenie ukrytej informácie

- V režime TV: Zobrazenie informácií ako číslo aktuálnej predvoľby a formát zobrazenia.
- V režime Teletext (str. 17): Zobrazenie ukrytej informácie (napr. odpoveď na kvízovú otázku).

## 18 [Picture Mode] – Picture Mode (Režim obrazu) (str. 21)

## 19 [Sound Effect] – Sound effect (Zvukový efekt) (str. 23)

## 20 [Mute] – Vypnutie zvuku (str. 16)

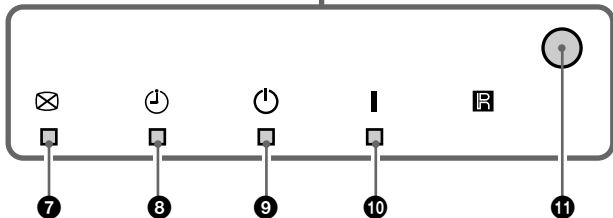
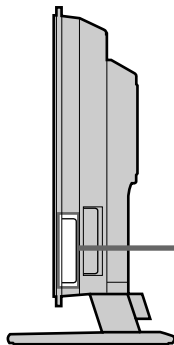
## 21 AUX/VIDEO I/O

Zapnutie/vypnutie VCR alebo DVD zariadenia.

### Rada

Tlačidlá [Up]/[Down]/[Left]/[Right], [Volume +/-], PROG+ a číslo 5 majú orientačné hmatové body. Hmatový bod využívajte na orientáciu medzi tlačidlami pri ovládaní TVP.

\_\_\_\_\_



- 1  – **Zapnutie/Vypnutie**  
Zapnutie/vypnutie TVP.
- 2 **PROG**    
  - V režime TV: Výber ďalšej (+) alebo predchošej (–) predvoľby.
  - V režime TV: Posun vo voľbách nahor () alebo nadol ()
- 3    
  - Zvyšovanie (+) alebo znižovanie (–) hlasitosti.
  - V režime TV: Posun vo voľbách doľava () alebo doprava ()
- 4  – **Výber zdroja vstupného signálu (str. 18)**  
Výber zdroja vstupného signálu na TVP  
pre zobrazenie obrazu zo zariadenia pripojeného do konektorov na TVP.
- 5 **MENU** (str. 19)
- 6 **OK** (str. 19)
- 7  – **Indikátor vypnutia obrazu (str. 27)**  
Keď je obraz vypnutý, indikátor sa rozsvieti nazeleno. Vypnutý je len obraz, zvuk zostáva zapnutý.
- 8  – **Indikátor vypínacieho časovača (str. 28)**  
Rozsvieti sa naoranžovo, ak je aktívny vypínací časovač.
- 9  – **Indikátor pohotovostného stavu**  
Keď je TVP v pohotovostnom režime, indikátor svieti načerveno.
- 10 **I** – **Indikátor napájania**  
Keď je TVP zapnutý, indikátor sa rozsvieti nazeleno.
- 11 **Senzor signálu diaľkového ovládania (DO)**

# 1: Kontrola dodávaného príslušenstva

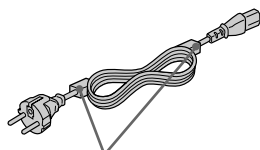
Diaľkové ovládanie RM-EA001 (1)

Batérie veľkosti AA (typ R06) (2)

Koaxiálny kábel (1)



Sieťová šnúra (typ C-6) (1)



Nedemontujte tieto feritové cievky

Sťahovacia páska (1) a skrutka (1)



Kryt koncovky sieťovej šnúry (1)

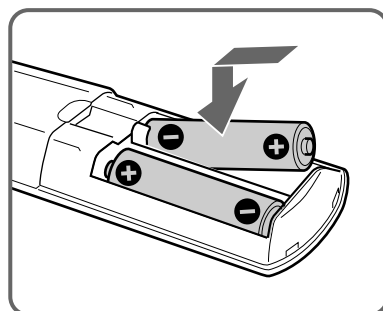
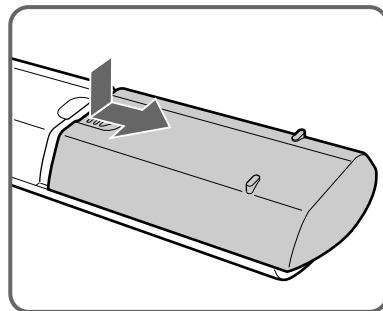


Svorka sieťovej šnúry (1)



Čistiaca handrička (1)

# 2: Vloženie batérií do diaľkového ovládania



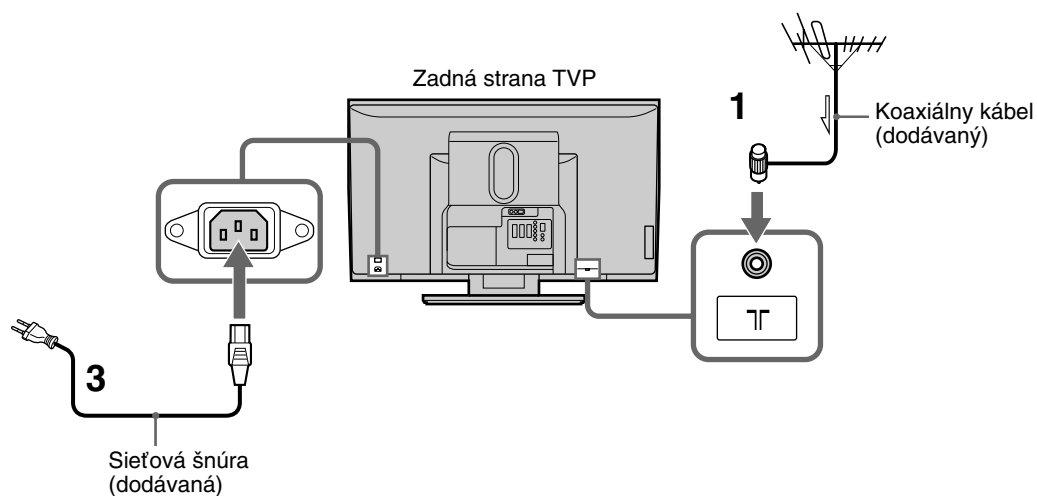
## Poznámky

- Pri vkladaní batérií do diaľkového ovládania dodržte správnu polaritu.
- Informujte sa o spôsobe likvidácie odpadu z elektrických a elektronických zariadení podľa platných miestnych predpisov a noriem.
- Nepoužívajte rôzne typy batérií, ani nepoužívajte spolu staré a nové batérie.
- Používajte DO opatrne a šetrne. Nenechajte ho spadnúť, nestúpajte po ňom a ani naň nelejte žiadne tekutiny.
- DO neumiestňujte na miesta v blízkosti zdrojov tepla, vystavené priamemu slnečnému žiareniu ani vlhkosti.

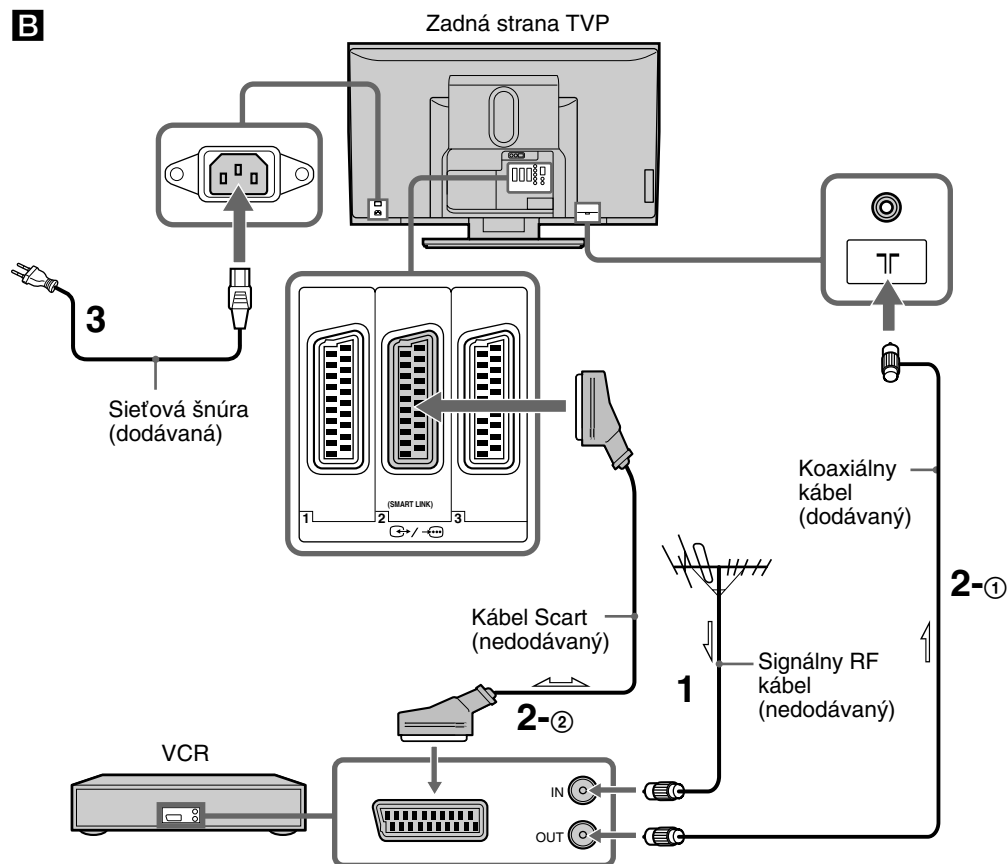


# 3: Pripojenie antény/videorekordéra (VCR)

A



B



**Pokračovanie**

- 1** Anténu pripojte dodávaným koaxiálnym káblom.

**Ak pripájate len anténu (A)**

Anténu pripojte do konektora  na zadnej strane TVP a pokračujte krokom 3.

**Ak pripájate VCR s anténou (B)**

Anténu pripojte do vstupného konektora na VCR.

- 2** VCR pripojte k TVP.

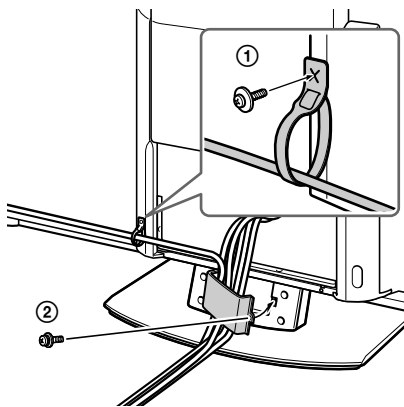
- ① Signálnym káblom prepojte výstupný konektor na VCR so vstupným konektorom  na zadnej strane TVP.
- ② Káblom Scart prepojte konektor Scart na VCR s konektorom Scart  na zadnej strane TVP.

- 3** Zapojte dodávanú sieťovú šnúru do konektora AC IN na zadnej strane TVP.

**Poznámka**

Sieťovú šnúru nepripáčajte do elektrickej siete, kým nie sú dokončené všetky zapojenia.

- 4** Spojte káble do zväzku.

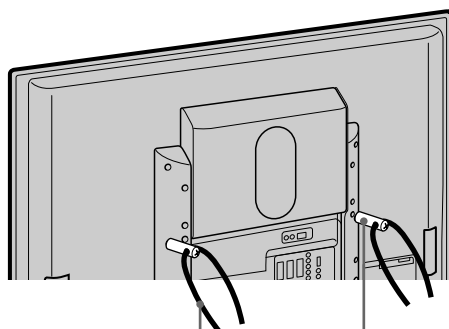


- ① Sieťovú šnúru prevlečte cez sťahovaciu pásku a pásku upevnite dodávanou skrutkou k pravej časti zadného panela.
- ② Vyskrutkujte skrutku a otvorte jednu stranu krytu káblov a prevlečte káble. Potom skrutku naskrutkujte späť.

## 4: Ochrana pred prevrhnutím TVP

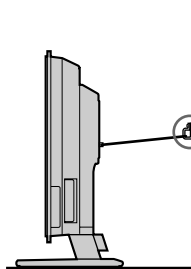
Za účelom zabezpečenia stability je možné využiť upevňovacie násady na zadnej strane TVP, pomocou ktorých môžete TVP upevniť k stene. (Upevňovacie násady nevyberajte.)

- 1** Cez otvory v upevňovacích násadách na zadnej strane TVP prevlečte vhodné káble.



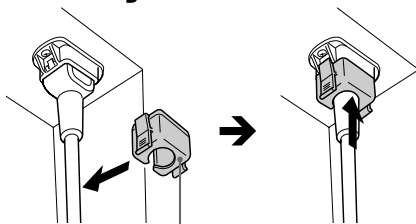
Kábel (nedodávaný) Upevňovacia násada (s otvorom)

- 2** Káble upevnite k pevnému povrchu (napr. k stĺpom).

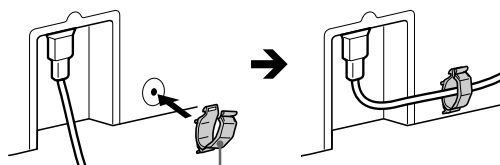


Spona na stenu (nedodávaná)

## 5: Zaistenie sieťovej šnúry

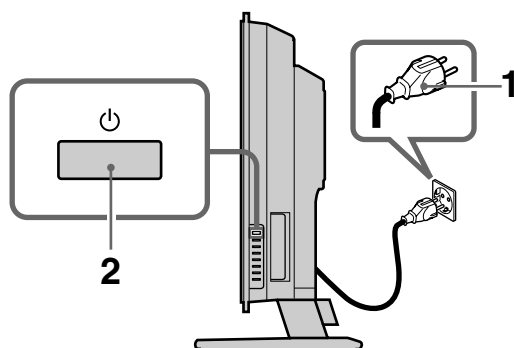


Kryt koncovky sieťovej šnúry (dodávaný)



Svorka sieťovej šnúry (dodávaná)

## 6: Zapnutie TVP



**1** Zapojte sieťovú šnúru TVP do elektrickej zásuvky (220-240 AC, 50Hz).

**2** Stlačte  na TVP (pravá strana).

Po prvom zapnutí TVP sa na obrazovke zobrazí ponuka “Language” (Jazyk). Pokračujte časťou “7: Voľba jazyka a krajiny/regiónu” na str. 13.

Keď je TVP v pohotovostnom režime (indikátor  (pohotovostný režim) na prednom paneli TVP svieti načerveno), stlačením TV  na DO zapnete TVP.

## 7: Voľba jazyka a krajiny/regiónu

Po prvom zapnutí TVP sa na obrazovke zobrazí ponuka “Language” (Jazyk).



**1** Stláčaním  zvolte jazyk a stlačte OK.



**Pokračovanie**

- 2** Stláčaním **↑/↓** zvolíte krajinu/región, v ktorej budete TVP používať, potom stlačte OK.



Ak sa krajina/región, v ktorej budete TVP používať v zozname nenachádza, zvolíte namiesto krajiny/regiónu “–”.

Zobrazí sa hlásenie žiadajúce potvrdenie spustenia funkcie automatického nastavenia. Pokračujte časťou “8: Automatické naladenie a uloženie staníc” na str. 14.

## 8: Automatické naladenie a uloženie staníc

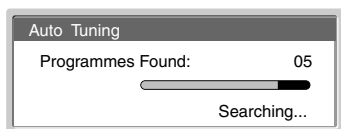
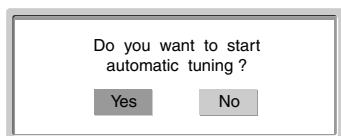
Po zvolení jazyka a krajiny/regiónu sa zobrazí hlásenie žiadajúce potvrdenie spustenia funkcie automatického nastavenia TVP.

TVP musíte nastaviť pre príjem TV staníc.

Nasledovným postupom naladíte a uložíte všetky dostupné TV stanice.



# 1 Stlačením OK zvolíte “Yes” (Áno).



TVP spustí vyhľadávanie a ukladanie všetkých dostupných TV staníc. Tento proces môže trvať niekoľko minút. Buďte preto trpezliví a nestláčajte žiadne tlačidlo na TVP ani na DO.

Po naladení všetkých dostupných TV staníc TVP obnoví bežnú prevádzku. Zobrazí sa predvoľba 1.

## **Ak sa zobrazí hlásenie vyzývajúce na kontrolu pripojenia antény**

Nenaladili sa žiadne predvoľby. Skontrolujte pripojenie antény a stlačením OK znova spustíte proces automatického ladenia a ukladania staníc.

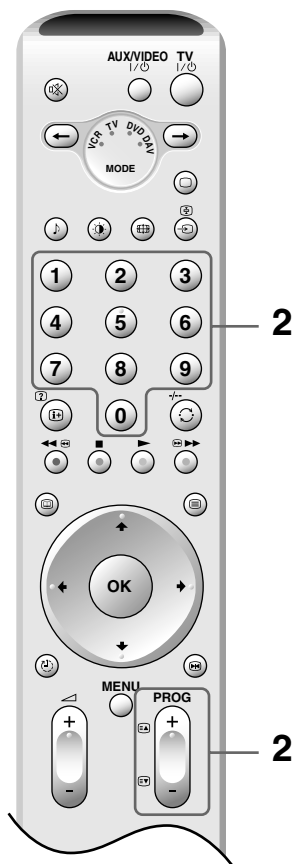
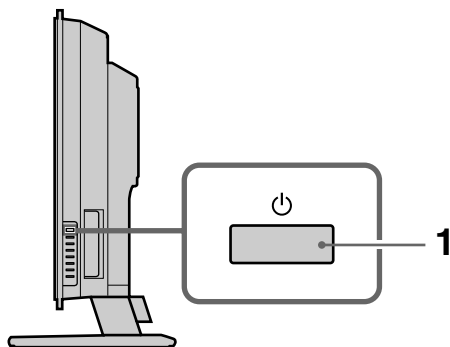
## 2 Ak sa na obrazovke zobrazí ponuka “Programme Sorting” (Triedenie programov), vykonajte kroky 2 a 3 z časti “Programme Sorting” (Triedenie programov) (str. 30).

Ak vám poradie uložených predvolieb vyhovuje, pokračujte krokom 3.

## 3 Stlačením tlačidla MENU vypnete zobrazenie obrazovej ponuky.

TVP naladil a uložil všetky dostupné TV stanice.

## Sledovanie TVP



- 1** Stlačením  na TVP (pravá strana) zapnete TVP.

Keď je TVP v pohotovostnom režime (indikátor  (pohotovostný režim) na prednom paneli TVP svieti načerveno), stlačením TV  na DO zapnete TVP.

- 2** Stlačením číselných tlačidiel alebo stláčaním PROG +/- zvolíte požadovanú predvoľbu s TV stanicou.

Pre výber predvoľby č. 10 a vyššej stlačte číselnými tlačidlami druhé tlačidlo do 3 sekúnd po prvom.

### Ďalšie operácie

| Pre                                                                                  | Vykonajte                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dočasné vypnutie TVP (pohotovostný režim)                                            | Stlačte TV  .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Úplné vypnutie TVP                                                                   | Stlačte  na TVP (pravá strana).                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Nastavenie hlasitosti                                                                | Stláčajte  + (zvyšovanie) / - (znižovanie).                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Vypnutie zvuku                                                                       | Stlačte  . Opätovným stlačením zvuk zapnete.                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Obnovenie naposledy sledovanej predvoľby (sledovanú minimálne 5 sekúnd)              | Stlačte  .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Zobrazenie indexovej tabuľky predvolieb                                              | Stlačte OK. Pre výber predvoľby stláčajte  /  a potom stlačte OK.<br>Pre zobrazenie indexovej tabuľky zdrojov vstupného signálu stlačte  (str. 18). |
| Automatické prepnutie TVP po uplynutí určitého času do pohotovostného režimu – Sleep | Stlačte  . Podrobnosti pozri na str. 28.                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Dočasné zastavenie obrazu a jeho obnovenie                                           | Stlačte  . Opätovným stlačením obnovíte obraz.                                                                                                                                                                                                                                                                               |

## Zobrazenie teletextu

Stlačte . Po každom stlačení tlačidla sa zobrazenie cyklicky mení nasledovne: Teletext → Teletext aj TV obraz (zmiešaný režim) → Teletext vypnutý (ukončenie sledovania Teletextu) Stranu zvolíte stláčaním číselných tlačidiel alebo tlačidiel PROG +/-.

Pre "zastavenie" teletextovej strany stlačte /.

Pre zobrazenie ukrytej informácie stlačte /.

### Rady

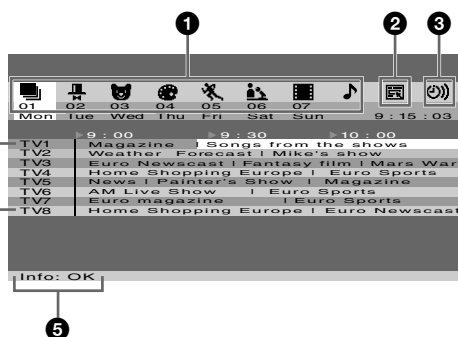
- Pri sledovaní teletextu musí byť TV signál kvalitný. Inak sa môžu vyskytovať chyby v zobrazovaní textu.
- Teletext je informačná služba vysielaná väčšinou TV staníc. Indexová strana teletextu (väčšinou strana 100) poskytuje informácie o používaní služby.
- Ak sa v režime teletextu v spodnej časti teletextovej strany zobrazí farebne rozlíšená ponuka, je dostupná služba Fastext. Fastext umožňuje rýchly a jednoduchý prístup na jednotlivé strany. Stlačením príslušného farebného tlačidla zobrazíte príslušnú stranu.

## Sprístupnenie služby NexTVView

Služba NexTVView je elektronický prehľad programov.

- 1 Zvoľte TV stanicu poskytujúcu službu NexTVView (akonáhle sú dostupné potrebné dáta, zobrazí sa hlásenie "NexTVView") a stlačte .
- 2 Stláčaním /// zvolíte zobrazenú voľbu a stlačením OK výber potvrdíte.

Pre vypnutie služby NexTVView znova stlačte .



- 1 (Všetko)/ (Zábava)/ (Detské programy)/ (Umenie)/ (Šport)/ (Správy)/ (Filmy)/ (Hudba):

Prehľad programov podľa kategórií.

- 2 (Len ak služba NexTVView poskytuje viac ako osem programov):

Zoznam staníc. Môžete uložiť až osem staníc. Výrobné nastavenie staníc obnovíte zvolením "Auto ►".

- 3 ):

Zobrazenie zoznamu pripomenutí (podrobnosti pozri v časti "5 Info").

## 4 Programy:

Zobrazenie zoznamu programov podľa času, keď je dostupných 50% a menej údajov služby NexTVView (na obrazovke sa pri zvolení stanice zobrazí indikácia "NexTVView" naoranžovo) a zobrazenie zoznamu programov podľa času a stanice, keď je dostupných viac než 50% údajov služby NexTVView (na obrazovke sa pri zvolení stanice zobrazí indikácia "NexTVView" načierno). Percentá údajov sa líšia podľa danej oblasti.

## 5 Info

Zobrazenie informácie o programe.

Ak chcete program nahráť (len VCR s podporou funkcií SmartLink a časovaného nahrávania), stlačte červené tlačidlo.

Ak chcete zobraziť pripomenutie, keď sa program začne vysielat, stlačte zelené tlačidlo. Nastaviť môžete až 5 programov.

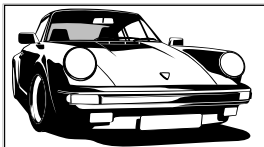
### Poznámky

- Ak jazyk používaný pri službe NexTVView nezodpovedá jazyku nastavenému pre TVP, na obrazovke sa budú zobrazovať nesprávne znaky. Nastavte "Language" (Jazyk) podľa jazyka používaného pri službe NexTVView (str. 29). Položku "Country" (Krajina) nastavte tiež podľa toho, v ktorej krajine/regióne sa služba NexTVView vysielala (str. 29).
- Položky "Record" (nahrávanie) a "Remind" (Pripomenutie) nebudú dostupné, ak sa zvolený program už začal.

## Manuálne prepínanie formátu zobrazenia podľa vysielania

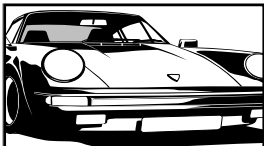
Stláčaním  zvolíte Wide, Smart, 4:3, 14:9 alebo Zoom.

### Wide



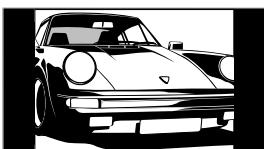
Správne zobrazenie obrazu pri vysielaní širokouhlého obrazu (16:9).

### Smart\*



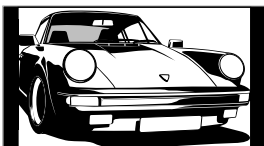
Zobrazenie bežného vysielania s pomerom strán 4:3 s imitáciou širokouhlého obrazu. Obraz s pomerom strán 4:3 sa roztiahne, aby vyplnil celú obrazovku.

### 4:3



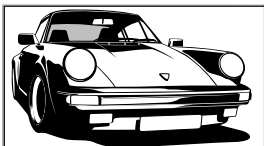
Zobrazenie bežného vysielania s pomerom strán 4:3 bez úprav.

### 14:9\*



Zobrazenie vysielania s pomerom strán 14:9 bez úprav. Na okrajoch obrazovky sa zobrazia čierne pruhy.

### Zoom\*



Zobrazenie vysielania vo formáte filmového plátna (Letter box) v správnych proporciách.

\* Vrchná a spodná časť obrazu sa môže orezať.

### Rady

- Môžete tiež nastaviť “Auto Format” (Auto formát) na “On” (Zap). TVP automaticky zvolí najvhodnejší režim podľa vysielania (str. 25).
- Ak je zvolené Smart, 14:9 alebo Zoom, môžete posúvať pozíciu obrazu. Stláčaním / posuniete obraz nahor/nadol (napr. aby ste mohli čítať titulky).

## Sledovanie obrazu zo zariadenia pripojeného k TVP

Zapnite pripojené zariadenie a vykonajte jeden z uvedených krokov.

### Pre zariadenie pripojené do konektorov Scart plne prepojeným 21-pinovým káblom Scart

Spustite prehrávanie na pripojenom zariadení. Na obrazovke sa zobrazí obraz z pripojeného zariadenia.

### Pre ostatné pripojené zariadenia

Stláčajte , kým sa na obrazovke nezobrazí symbol zodpovedajúci príslušnému zdroju vstupného signálu (pozri nižšie).

1/1, 2/2, 3/3:

Vstupný audio/video alebo RGB signál cez konektor Scart 1, 2 alebo 3.  sa zobrazí, len ak je pripojený zdroj RGB signálu.

4:

Vstupný zložkový signál cez konektory Y, Pb/Cb, Pr/Cr /4 a vstupný audio signál cez konektory L/G/S/I, R/D/D/D /4.

5:

Digitálny audio/video signál vstupuje do konektora HDMI IN 5. Vstupný audio signál je analógový, len ak je zariadenie pripojené cez výstupný konektor DVI a výstupný audio konektor.

6/S6:

Vstupný video signál cez video konektor 6 a vstupný audio signál cez audio konektory L/G/S/I (MONO), R/D/D/D 6. S6 sa zobrazí, len ak je zariadenie pripojené do konektora S-video S6 namiesto video konektora 6 a vstupný S-video signál vstupuje do konektora S-video S6.

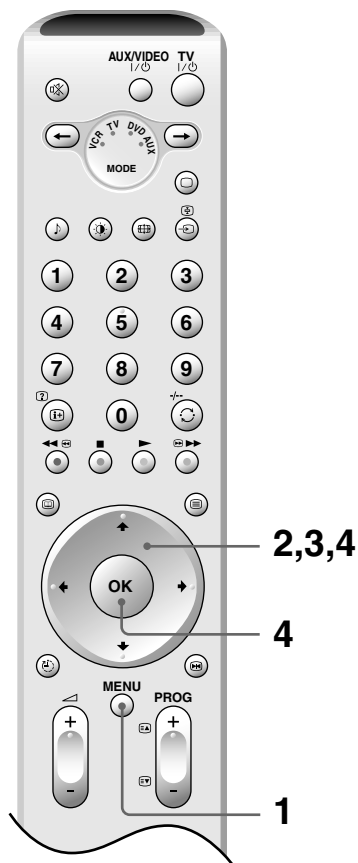
## Ďalšie operácie

| Pre                                                    | Vykonajte                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Obnovenie bežnej prevádzky TVP                         | Stlačte  .                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Zobrazenie indexovej tabuľky zdrojov vstupného signálu | Stlačte OK a potom  . Zdroj vstupného signálu zvolíte stláčaním  /  a následným stlačením OK. |



## Obrazová ponuka

# Navigácia v obrazových ponukách

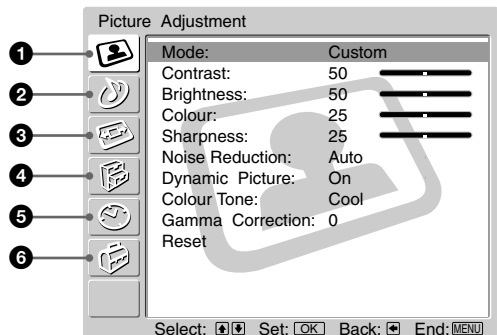


- 1 Stlačením tlačidla MENU zobrazíte obrazovú ponuku.
- 2 Stláčaním **↑/↓** zvolíte ikonu obrazovej ponuky.
- 3 Stláčaním **↑/↓/←/→** zvolíte požadovanú voľbu.
- 4 Stláčaním **↑/↓/←/→** zmeňte/vykonajte požadované nastavenie a stlačte OK.  
Obrazovú ponuku vypnete stlačením MENU.  
Stlačením **←** obnovíte posledne zobrazenú ponuku.

## Popis obrazových ponúk

V jednotlivých ponukách sú dostupné nasledovné voľby. Podrobnosti o navigácii v obrazových ponukách pozri na str. 19.

Podrobnosti o jednotlivých obrazových ponukách pozri na stranách, ktorých číslo je uvedené v zátvorkách.



### 1 Picture Adjustment (Nastavenie obrazu)

- Mode (Režim) (21)
- Contrast/Brightness/Colour/Hue/Sharpness (Kontrast/Jas/Farba/Odtieň/Ostrosť) (21)
- Colour Tone (Farebný tón) (21)
- Noise Reduction (Redukcia šumu) (22)
- Dynamic Picture (Dynamický obraz) (22)
- Gamma Correction (Gamma korekcia) (22)
- Reset (22)

### 2 Sound Adjustment (Nastavenie zvuku)

- Effect (Efekt) (23)
- Treble/Bass/Balance (Výšky/Hĺbky/Vyváženie) (23)
- Auto Volume (Aut. hlasitosť) (23)
- Dual Sound (Dvojkanál. zvuk) (24)
- Woofer Level (Úroveň subwoofera) (24)
- Volume (Hlasitosť) (24)
- Dual Sound (Dvojkanál. zvuk) (24)
- Reset (24)

### 3 Screen Control (Nastavenie obrazovky)

- Auto Format (Auto formát) (25)
- Screen Format (Formát obrazovky) (25)
- Screen Shift (Posunutie obrazu) (25)
  - V Shift/H Shift/Reset (Vertikálny posun/ Horizont. posun/Reset)

### 4 Features (Funkcie)

- Power Saving (Redukovaná spotreba) (26)
- Speaker (Reproduktory) (26)
- Screen Saver (Šetrič obrazovky) (27)
- AV2 Output (AV2 výstup) (27)
- Picture Off (Vypnutie obrazu) (27)
- Logo Illumination (Osvetlenie loga) (27)

### 5 Timer (Časovač)

- Sleep Timer (Vypínací časovač) (28)
- Auto Shutoff (Aut. vypnutie) (28)

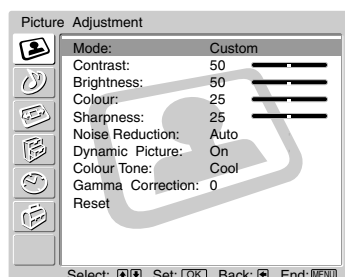
### 6 Set Up (Nastavenia)

- Auto Start Up (Automatické spustenie) (29)
- Language (Jazyk) (29)
- Country (Krajina) (29)
- Auto Tuning (Automatické ladenie) (30)
- Programme Sorting (Triedenie programov) (30)
- Programme Labels (Označenie programov) (30)
- AV Preset (AV predvoľba) (31)
  - Label/Skip (Názov/Vynechať)
- Manual Programme Preset (Ručné ladenie) (31)
  - Programme/System/Channel/Label/AFT/ Audio Filter/Skip/Decoder/Confirm (Program/Systém/Kanál/Názov/AFT/Audio filter/Vynechať/Dekodér/Potvrďte)

#### Poznámka

Dostupné voľby sa líšia v závislosti od aktuálneho stavu. Zobrazujú sa len momentálne dostupné voľby.

# Ponuka Picture Adjustment (Nastavenie obrazu)



Ponuka Picture Adjustment obsahuje nasledovné voľby. Voľby vyberajte postupom popísaným v časti “Navigácia v obrazových ponukách” (str. 19).

## Rada

Keď nastavíte “Mode” (Režim) na “Vivid” (Živý) alebo “Standard” (Štandard), je možné nastavovať len “Mode” (Režim), “Contrast” (Kontrast), “Colour Tone” (Farebný tón), “Noise Reduction” (Redukcia šumu) a “Reset”.

## Mode (Režim)

Výber režimu obrazu.

- 1 Stláčením OK zvolíte “Mode”.
- 2 Stláčaním  $\uparrow/\downarrow$  zvolíte jeden z nasledovných režimov obrazu a stlačte OK.  
Vivid (Živý): Zvýšenie kontrastu a ostroti.  
Standard (Štandard): Štandardný obraz. Odporúča sa pre domáce kino.  
Custom (Užívateľský): Umožňuje uložiť vlastné nastavenia.

## Rada

Režim obrazu tiež môžete meniť stláčaním  $\odot$ .

## Contrast/Brightness/Colour/Hue/Sharpness (Kontrast/Jas/Farba/Odtieň/Ostrosť)

- 1 Stláčením OK vyberte voľbu.
- 2 Stláčaním  $\leftarrow/\rightarrow$  vykonajte nastavenie a stlačte OK.

## Rada

Položku “Hue” (Odtieň) je možné upravovať len pre farebný signál v norme NTSC (napr. videokazety z USA).

## Colour Tone (Farebný tón)

- 1 Stláčením OK zvolíte “Colour Tone”.
- 2 Stláčaním  $\uparrow/\downarrow$  zvolíte jedno z nasledovných nastavení a stlačte OK.  
Cool (Studený): Dodáva obrazu studený nádych (domodra).  
Neutral (Neutrálny): Dodáva obrazu neutrálny nádych (dobielea).  
Warm (Teplý): Dodáva obrazu teplý nádych (dočervena).

## Noise Reduction (Redukcia šumu)

Redukcia úrovne šumu v nekvalitnom vysielanom signáli.

- 1** Stlačením OK zvolíte “Noise Reduction”.
- 2** Stláčaním **↑/↓** zvolíte jedno z nasledovných nastavení a stlačte OK.  
Auto: Automatická redukcia úrovne šumu.  
High/Mid/Low/Off (Vysoká/Stredná/Nízka/Vyp): Zmena úrovne redukcie šumu.  
BNR: Redukcia úrovne mozaikového šumu. Nastavenie je účinné pri pripojení DVD prehrávača/digitálneho satelitného prijímača s MPEG prehrávaním.

## Dynamic Picture (Dynamický obraz)

Zvýšenie kontrastu obrazu.

- 1** Stlačením OK zvolíte “Dynamic Picture”.
- 2** Stláčaním **↑/↓** zvolíte “On” (Zap.) a stlačte OK.

## Gamma Correction (Gamma korekcia)

Nastavenie vyváženia medzi svetlými a tmavými oblasťami obrazu.

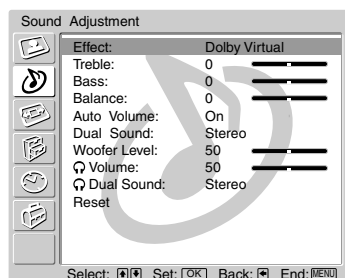
- 1** Stlačením OK zvolíte “Gamma Correction”.
- 2** Stláčaním **↑/↓** vykonajte nastavenie a stlačte OK.

## Reset

Obnovenie všetkých nastavení obrazu na výrobné hodnoty.

- 1** Stlačením OK zvolíte “Reset”.
- 2** Stláčaním **↑/↓** zvolíte “OK” a stlačte OK.

# Ponuka Sound Adjustment (Nastavenie zvuku)



Ponuka Sound Adjustment obsahuje nasledovné voľby. Voľby vyberajte postupom popísaným v časti “Navigácia v obrazových ponukách” (str. 19).

## Effect (Efekt)

- 1 Stlačením OK zvolíte “Effect”.
- 2 Stláčaním  $\uparrow/\downarrow$  zvolíte jeden z nasledovných zvukových efektov a stlačte OK.  
Off (Vyp): Štandardný zvuk.  
Natural (Prirodzený): Zvýšenie čistoty, detailnosti a prítomnosti zvuku systémom “BBE High Definition Sound system”<sup>\*1</sup>.  
Dynamic (Dynamický): Systém “BBE High Definition Sound system” zosilňuje čírosť a účinok zvuku pre lepšie zvýraznenie a hudobnú realistiku zvuku.  
Dolby Virtual<sup>\*2</sup>: Pomocou TV reproduktorov simuluje surround (priestorový) efekt vytváraný multikanálovým systémom.

### Rady

- Zvukový efekt tiež môžete meniť stláčaním  $\downarrow$ .
- Ak nastavíte “Auto Volume” (Aut. hlasitosť) na “On” (Zap), “Dolby Virtual” sa automaticky nastaví na “Natural” (Prirodzený).

<sup>\*1</sup> Vyrobené v licencií spoločnosti BBE Sound, Inc. Tento systém je chránený patentom USA č. 4638258 a č. 4482866. Výraz “BBE” a symbol BBE sú obchodné značky spoločnosti BBE Sound, Inc.

<sup>\*2</sup> Vyrobené v licencií spoločnosti Dolby Laboratories. “Dolby” a symbol dvojité-D  sú obchodné značky spoločnosti Dolby Laboratories.

## Treble/Bass/Balance (Výšky/Hĺbky/Vyváženie)

Nastavenie vysokých (“Treble”), nízkych (“Bass”) tónov a vyváženia zvuku medzi ľavým a pravým reproduktorom (“Balance”).

- 1 Stlačením OK vyberte voľbu.
- 2 Stláčaním  $\leftarrow/\rightarrow$  vykonajte nastavenie a stlačte OK.

## Auto Volume (Aut. hlasitosť)

Udržiavanie rovnakej úrovne hlasitosti nezávisle od vysielaného signálu (napr. v prípade reklám, pri ktorých je hlasitosť vyššia než pri bežnom vysielaní).

- 1 Stlačením OK zvolíte “Auto Volume”.
- 2 Stláčaním  $\uparrow/\downarrow$  zvolíte “On” (Zap) a stlačte OK.

### Rada

Ak nastavíte “Effect” (Efekt) na “Dolby Virtual”, “Auto Volume” sa automaticky nastaví na “Off” (Vyp).

**Pokračovanie**

## Dual Sound (Dvojkanál. zvuk)

Nastavenie zvuku pri stereo alebo dvojjazyčnom vysielaní.

- 1 Stlačením OK zvolíte "Dual Sound".
- 2 Stláčaním / zvolíte jedno z nasledovných nastavení a stlačte OK.

Stereo, Mono: Pri stereo vysielaní.

A/B/Mono: Pri dvojjazyčnom vysielaní zvolíte "A" pre zvukový kanál 1, "B" pre zvukový kanál 2 alebo "Mono" pre monofonický kanál, ak je dostupný.

### Rada

Ak zvolíte iné zariadenie pripojené k TVP, voľbu "Dual Sound" nastavte na "Stereo", "A" alebo "B".

## Woofer Level (Úroveň subwoofera)

Nastavenie výstupnej úrovne zvuku vstavaného subwoofera TVP.

- 1 Stlačením OK zvolíte "Woofer Level".
- 2 Stláčaním / vykonajte nastavenie a stlačte OK.

## Volume (Hlasitosť v slúchadlách)

Nastavenie hlasitosti v slúchadlách.

- 1 Stlačením OK zvolíte " Volume".
- 2 Stláčaním / vykonajte nastavenie a stlačte OK.

## Dual Sound (Dvojkanál. zvuk)

Nastavenie zvuku v slúchadlách pri stereo alebo dvojjazyčnom vysielaní.

- 1 Stlačením OK zvolíte " Dual Sound".
- 2 Stláčaním / zvolíte jedno z nasledovných nastavení a stlačte OK.

Stereo, Mono: Pri stereo vysielaní.

A/B/Mono: Pri dvojjazyčnom vysielaní zvolíte "A" pre zvukový kanál 1, "B" pre zvukový kanál 2 alebo "Mono" pre monofonický kanál, ak je dostupný.

### Rada

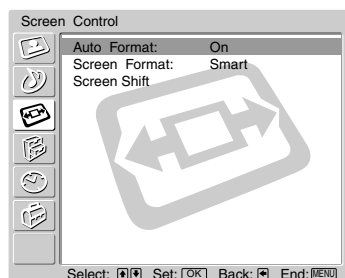
- Ak zvolíte iné zariadenie pripojené k TVP, voľbu " Dual Sound" nastavte na "Stereo", "A" alebo "B".

## Reset

Obnovenie nastavení položiek "Treble", "Bass" a "Balance" na výrobné hodnoty.

- 1 Stlačením OK zvolíte "Reset".
- 2 Stláčaním / zvolíte "OK" a stlačte OK.

# Ponuka Screen Control (Nastavenie obrazovky)



Ponuka Screen Control obsahuje nasledovné voľby. Voľby vyberajte postupom popísaným v časti “Navigácia v obrazových ponukách” (str. 19).

## Auto Format (Auto formát)

Automatické prepínanie formátu obrazu podľa vysielaného signálu.

- 1 Stlačením OK zvolíte “Auto Format”.
- 2 Stláčaním **↑/↓** zvolíte “On” (Zap) a stlačte OK.  
Ak chcete túto funkciu vypnúť, zvolíte “Off” (Vyp).

### Rady

- Aj keď ste voľbu “Auto Format” nastavili na “On” alebo “Off”, vždy môžete opakovaným stláčaním tlačidla **↕** prepínať formát (pomer strán) obrazu.
- Voľba “Auto Format” je dostupná len pri signáloch v norme PAL a SECAM.

## Screen Format (Formát obrazovky)

Podrobnosti o formáte obrazovky pozri na str. 18.

- 1 Stlačením OK zvolíte “Screen Format”.
- 2 Stláčaním **↑/↓** zvolíte “Smart”, “4:3”, “14:9”, “Zoom” alebo “Wide” (podrobnosti pozri na str. 18), potom stlačte OK.

## Screen Shift (Posunutie obrazu)

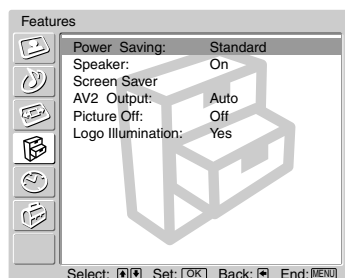
Nastavenie polohy obrazu pri jednotlivých formátoch zobrazenia.

- 1 Stlačením OK zvolíte “Screen Shift”.
- 2 Stláčaním **↑/↓** zvolíte jedno z nasledovných nastavení a stlačte OK.  
V Shift (Vertikálny posun): Prispôsobenie vertikálnej polohy obrazu.  
H Shift (Horizont. posun): Prispôsobenie horizontálnej polohy obrazu.  
Reset: Obnovenie výrobných nastavení. Namiesto kroku 3 stláčaním **↑/↓** zvolíte “OK” a stlačte OK.
- 3 Stláčajte **↑/↓** (pre vertikálny posun obrazu) alebo **←/→** (pre horizontálny posun obrazu), potom stlačte OK.

### Rada

Ak je voľba “Screen Format” (Formát obrazovky) nastavená na “4:3” alebo “Wide”, položku “V Shift” (Vertikálny posun) nie je možné upravovať.

# Ponuka Features (Funkcie)



Ponuka Features obsahuje nasledovné voľby. Voľby vyberajte postupom popísaným v časti “Navigácia v obrazových ponukách” (str. 19).

## Power Saving (Redukovaná spotreba)

Redukcia príkonu TVP.

- 1 Stlačením OK zvolíte “Power Saving”.
- 2 Stláčaním **↑/↓** zvolíte “Reduce” (Redukovaný) a stlačte OK.

## Speaker (Reproduktory)

Zapnutie/vypnutie reprodukcie zvuku z TV reproduktorov.

- 1 Stlačením OK zvolíte “Speaker”.
- 2 Stláčaním **↑/↓** zvolíte “On” (Zap.) alebo “Off” (Vyp.) a stlačte OK.

On (Zap): Reprodukujú zvuk TVP.

Off (Vyp): Zvuk TVP reprodukujú reproduktory externého audio zariadenia pripojeného do výstupných audio konektorov .

## Screen Saver (Šetrič obrazovky)

Zapnutie/vypnutie šetriča obrazovky, ktorý pomáha pri redukcii pamäťového efektu.

- 1 Stlačením OK zvolíte “Screen Saver”.
- 2 Stláčaním **↓/↑** zvolíte “All White” (Biele pole) alebo “Orbit” a stlačte OK.

All White (Biele pole): Nastavenie pomáha pri redukcii pamäťového efektu.

Pre vypnutie stlačte ľubovoľné tlačidlo na DO (okrem tlačidiel  +/-).

Orbit: Obraz sa periodicky mierne posúva, aby sa redukoval pamäťový efekt.

Stláčaním **↓/↑** zvolíte “On” (Zap.) alebo “Off” (Vyp.) a stlačte OK.



## AV2 Output (AV2 výstup)

Nastavenie zdroja výstupného signálu vyvedeného na konektor  na zadnej strane TVP. Ak pripojíte VCR alebo iné nahrávacie zariadenie do konektora , môžete nahrávať signál prichádzajúci do TVP z externého zariadenia pripojeného k TVP cez iné konektory.

**1** Stlačením OK zvolíte “AV2 Output”.

**2** Stláčaním  zvolíte jedno z nasledovných nastavení a stlačte OK.

Auto: Výstupný signál sa vždy zhoduje so signálom zobrazeným na obrazovke.

TV: Výstup TV signálu.

AV1: Výstupný signál z externého zariadenia pripojeného do konektora  1.

AV3: Výstupný signál z externého zariadenia pripojeného do konektora  3.

AV6: Výstupný signál z externého zariadenia pripojeného do konektora  6/S- 6.

## Picture Off (Vypnutie obrazu)

Vypnutie obrazu. Zvuk zostane zapnutý.

**1** Stlačením OK zvolíte “Picture Off”.

**2** Stláčaním  zvolíte “On” (Zap.) a stlačte OK.

Indikátor  (vypnutie obrazu) na TVP (predná časť) svieti nazeleno. Obraz zapnete stlačením ľubovoľného tlačidla (okrem  +/- a ).

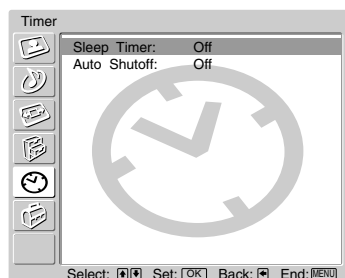
## Logo Illumination (Osvetlenie loga)

Osvetlenie loga SONY na TVP (predná časť).

**1** Stlačením OK zvolíte “Logo Illumination”.

**2** Stláčaním  zvolíte “Yes” (Áno) a stlačte OK.

# Ponuka Timer (Časovač)



Ponuka Timer obsahuje nasledovné voľby. Voľby vyberajte postupom popísaným v časti “Navigácia v obrazových ponukách” (str. 19).

## Sleep Timer (Vypínací časovač)

Nastavenie periódy, po ktorej sa TVP automaticky prepne do pohotovostného režimu.

- 1 Stlačením OK zvolíte “Sleep Timer”.
- 2 Stláčaním **↑/↓** zvolíte požadovanú časovú periódu (“30min”/“60min”/“90min”/“120min”) a stlačte OK.

Indikátor  (Vypínací časovač) na TVP (predná časť) svieti naoranžovo.

### Rady

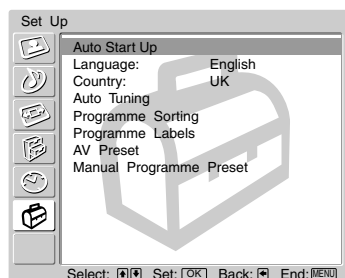
- Časovač môžete nastaviť stláčaním **↑/↓**.
- Ak vypnete a znova zapnete TVP, nastavenie “Sleep Timer” (Vypínací časovač) sa zmení na “Off” (Vyp).
- Minútu pred vypnutím TVP do pohotovostného režimu sa na obrazovke zobrazí hlásenie “Sleep timer will end soon. Power will be turned off.” (Časovač čoskoro skončí. TVP sa automaticky vypne.).
- Ak stlačíte **⊕/?** na DO, na obrazovke sa zobrazí zostávajúci čas do vypnutia TVP v minútach.

## Auto Shutoff (Aut. vypnutie)

Nastavenie TVP tak, aby sa automaticky prepol do pohotovostného režimu, ak zvolíte zdroj vstupného signálu a TVP nebude z pripojeného zariadenia prijímať žiadny signál. V režime TV je funkcia Auto Shutoff vždy nastavená na “On” (Zap).

- 1 Stlačením OK zvolíte “Auto Shutoff”.
- 2 Stláčaním **↑/↓** zvolíte “On” (Zap.) a stlačte OK.

# Ponuka Set Up (Nastavenia)



Ponuka Set Up obsahuje nasledovné voľby. Voľby vyberajte postupom popísaným v časti “Navigácia v obrazových ponukách” (str. 19).

## Auto Start Up (Automatické spustenie)

Tzv. “úvodný krok” - výber jazyka a krajiny/regiónu, v ktorých budete TVP používať a automatické vyhľadanie a uloženie všetkých dostupných TV programov. Táto operácia zvyčajne nie je potrebná, keďže sa jazyk a krajina/región nastavili a TV stanice naložili a uložili pri prvom zapnutí TVP (str. 14). Táto voľba však umožňuje zopakovať tento proces (napr. po presťahovaní, alebo pri ladení nových TV staníc).

- 1 Stlačením OK zvolíte “Auto Start Up”.
- 2 Stlačením OK zvolíte “Yes” (Áno).  
Na obrazovke sa automaticky zobrazí ponuka pre nastavenie jazyka.
- 3 Vykonajte postup z časti “7: Voľba jazyka a krajiny/regiónu” (str. 13) a “8: Automatické naladenie a uloženie staníc” (str. 14).

## Language (Jazyk)

Voľba jazyka, v ktorom sa budú zobrazovať obrazové ponuky.

- 1 Stlačením OK zvolíte “Language”.
- 2 Stláčaním **↑/↓** zvolíte jazyk a stlačte OK.  
Všetky ponuky sa budú zobrazovať vo zvolenom jazyku.

## Country (Krajina)

Výber krajiny/regiónu, v ktorej TVP používate.

- 1 Stlačením OK zvolíte “Country”.
- 2 Stláčaním **↑/↓** zvolíte krajinu/región, v ktorej budete TVP používať, potom stlačte OK.  
Ak sa krajina/región, v ktorej budete TVP používať v zozname nenachádza, zvolte namiesto krajiny/regiónu “\_”.

## Auto Tuning (Automatické ladenie)

Naladenie a uloženie všetkých dostupných TV staníc.

Táto operácia zvyčajne nie je potrebná, keďže sa TV stanice naladili a uložili pri prvom zapnutí TVP (str. 14). Táto voľba však umožňuje zopakovať tento proces (napr. po presťahovaní, alebo pri ladení nových TV staníc).

- 1 Stlačením OK zvolíte "Auto Tuning".
- 2 Vykonajte krok 1 z časti "8: Automatické naladenie a uloženie staníc" (str. 14).

Po naladení všetkých dostupných TV staníc TVP obnoví bežnú prevádzku.

## Programme Sorting (Triedenie programov)

Zmena poradia programov (TV staníc), v ktorom sú uložené v TVP.

- 1 Stlačením OK zvolíte "Programme Sorting".
- 2 Stláčaním / zvolíte predvoľbu, ktorú chcete premiestniť na inú pozíciu, potom stlačte OK.
- 3 Stláčaním / zvolíte novú pozíciu predvoľby, potom stlačte OK.

Opakovaním krokov 2 a 3 zmeníte v prípade potreby poradie ďalších predvoľieb.

## Programme Labels (Označenie programov)

Pomenovanie TV stanice pomocou až piatich znakov (písmen alebo čísiel). Toto pomenovanie sa pri zvolení predvoľby na krátky čas zobrazí na obrazovke. (Názvy sa zvyčajne priradia automaticky z teletextového signálu (ak je dostupný).)

- 1 Stlačením OK zvolíte "Programme Labels".
- 2 Stláčaním / zvolíte predvoľbu, ktorej chcete priradiť názov a stlačte OK.
- 3 Stláčaním /// zvolíte požadovaný znak (pre medzeru zvolíte "□") a stlačte OK.

**Ak zadáte nesprávny znak**

Stláčaním /// zvolíte / a stláčaním OK zvolíte chybný znak. Následným stláčaním /// zvolíte správny znak a stlačte OK.

- 4 Opakujte krok 3, kým nedokončíte celý názov.
- 5 Stláčaním /// zvolíte "End" (Koniec) a stlačte OK.

## AV Preset (AV predvoľba)

Vykonajte nasledovné.

- 1** Stláčením OK zvolíte “AV Preset”.
- 2** Stláčaním **↑/↓** zvolíte požadovaný zdroj vstupného signálu a stlačte OK.
- 3** Stláčaním **↑/↓** zvolíte požadovanú voľbu nižšie a stlačte OK.

| Voľba                  | Popis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Label (Názov)</b>   | <p>Priradenie názvu externému zariadeniu pripojenému do konektorov na bočnej/zadnej strane TVP. Tento názov sa na krátky čas zobrazí na obrazovke pri zvolení zariadenia.</p> <p>Stláčaním <b>↑/↓</b> zvolíte jedno z nasledovných nastavení a stlačte OK.</p> <p>Equipment labels (Názvy zariadení): Použite jeden z uvedených predvolených názvov.</p> <p>Edit (Zmeniť): Vytvorenie vlastného názvu. Vykonajte kroky 3 až 5 z časti “Programme Labels (Označenie programov)” (str. 30).</p> |
| <b>Skip (Vynechať)</b> | <p>Vynechávanie určeného zdroja vstupného signálu (konektory, do ktorých nie je pripojené žiadne zariadenie), pri výbere zdroja vstupného signálu tlačidlami <b>↑/↓</b>.</p> <p>Po výbere tejto voľby stlačte OK.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                         |

## Manual Programme Preset (Ručné ladenie)

Pred výberom voľby “Label” (Názov)/“AFT”/“Audio Filter” (Audio filter)/“Skip” (Vynechať)/“Decoder”/(Dekodér) zvolíte stláčaním PROG +/- požadovanú predvoľbu. Nie je možné zvoliť predvoľbu, pre ktorú ste nastavili vynechávanie vo voľbe “Skip” (Vynechať) (str. 33).

- 1** Stláčením OK zvolíte “Manual Programme Preset”.
- 2** Stláčaním **↑/↓** zvolíte jednu z nasledovných volieb a stlačte OK.

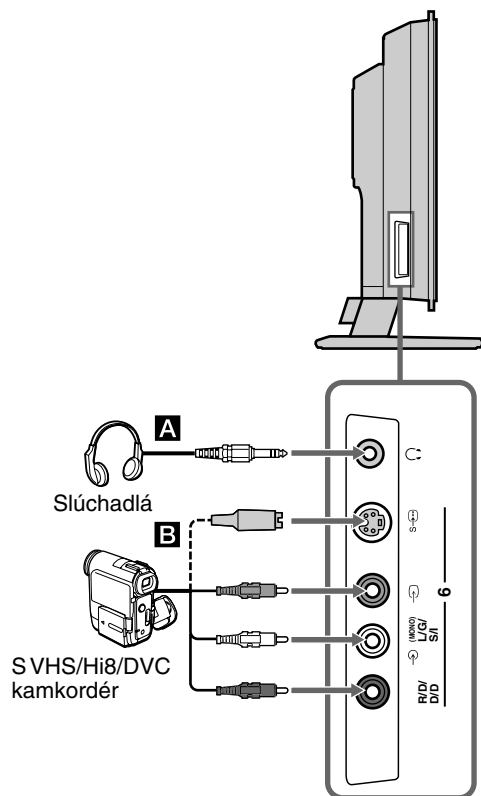
| Voľba                      | Popis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Programme (Program)</b> | Manuálne ladenie TV staníc.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>System (Systém)</b>     | <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Stláčaním <b>↑/↓</b> zvolte “Programme” a stlačte OK.</li> <li>2 Stláčaním <b>↑/↓</b> zvolte predvoľbu, pod ktorú chcete manuálne naladiť stanicu (pre signál z VCR zvolte predvoľbu 0), potom stlačte <b>←</b>.</li> <li>3 Stláčaním <b>↑/↓</b> zvolte “System” (Systém) a stlačte OK.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Channel (Kanál)</b>     | <p><b>Poznámka</b><br/>Táto voľba nemusí byť v závislosti od krajiny/regiónu zvolených v ponuke “Country” (str. 29) dostupná.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>4 Stláčaním <b>↑/↓</b> zvolte jeden z nasledovných systémov TV vysielania a stlačte <b>←</b>.<br/>B/G: Pre západoeurópske krajiny/regióny<br/>D/K: Pre východoeurópske krajiny/regióny<br/>I: Pre Veľkú Britániu<br/>L: Pre Francúzsko</li> <li>5 Stláčaním <b>↑/↓</b> zvolte “Channel” (Kanál) a stlačte OK.</li> <li>6 Stláčaním <b>↑/↓</b> zvolte “S” (pre kanály káblovej televízie) alebo “C” (pre pozemské vysielanie), potom stlačte <b>→</b>.</li> <li>7 Stanice nalaďte nasledovne:<br/><b>Ak nepoznáte číslo kanála (frekvenciu)</b><br/>Stlačením <b>↑/↓</b> vyhľadajte najbližšiu dostupnú stanicu.<br/>Po vyhľadaní nejakej stanice sa ladenie zastaví. Stlačením <b>↑/↓</b> môžete v ladení pokračovať.<br/><b>Ak poznáte číslo kanála (frekvenciu)</b><br/>Číselnými tlačidlami zadajte frekvenciu stanice alebo signálu z VCR.</li> <li>8 Stlačte OK.</li> <li>9 Stláčaním <b>↓</b> zvolte “Confirm” (Potvrďte) a stlačte OK.</li> <li>10 Stláčaním <b>↓</b> zvolte “OK” a stlačte OK.</li> </ol> <p>Opakovaním tohto postupu manuálne nalaďte ďalšie stanice.</p> |
| <b>Label (Názov)</b>       | <p>Pomenovanie predvoľby piatimi znakmi. Toto pomenovanie sa pri zvolení predvoľby na krátky čas zobrazí na obrazovke.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Vykonajte kroky 3 až 5 z časti “Programme Labels (Označenie programov)” (str. 30).</li> <li>2 Stláčaním <b>↓</b> zvolte “Confirm” (Potvrďte) a stlačte OK.</li> <li>3 Stláčaním <b>↓</b> zvolte “OK” a stlačte OK.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>AFT</b>                 | <p>Jemné manuálne doladenie stanice uloženej pod zvolenou predvoľbou, ak máte dojem, že to môže zlepšiť kvalitu obrazu. (Štandardne pracuje jemné automatické doladovanie (AFT) správne a obraz sa doladí.)</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Stláčaním <b>↑/↓</b> nastavte jemné doladenie v rozsahu od -15 do +15 a stlačte OK.</li> <li>2 Stláčaním <b>↓</b> zvolte “OK” a stlačte OK.</li> </ol> <p>Automatické doladovanie aktivujete zvolením “On” (Zap) v kroku 1.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

| Voľba                                  | Popis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Audio Filter<br/>(Audio filter)</b> | <p>Skvalitnenie zvuku pre individuálne programy (TV stanice) v prípade rušenia v mono vysielaní. Niekedy môže pri sledovaní monofonických programov neštandardný vysielací signál spôsobovať rušenie alebo výpadky zvuku.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Stláčaním / zvolte "Low" (Nízky) alebo "High" (Vysoký) a stlačte OK.<br/>Ak sa rušenie zvuku nevyskytuje, odporúčame ponechať túto voľbu nastavenú na výrobné nastavenie "Off" (Vyp.).</li> <li>2 Stláčaním  zvolte "Confirm" (Potvrďte) a stlačte OK.</li> <li>3 Stláčaním  zvolte "OK" a stlačte OK.</li> </ol> <p><b>Poznámka</b><br/>Keď nastavíte "Low" alebo "High", nie je možné prijímať stereo alebo duálny zvuk.</p>                                  |
| <b>Skip (Vynechať)</b>                 | <p>Vynechávanie neželaných predvolieb pri výbere tlačidlami PROG +/- (Vynechávané predvoľby však môžete zobrazovať číselnými tlačidlami.)</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Stláčaním / zvolte "Yes" (Áno) a stlačte OK.</li> <li>2 Stláčaním  zvolte "Confirm" (Potvrďte) a stlačte OK.</li> <li>3 Stláčaním  zvolte "OK" a stlačte OK.</li> </ol> <p>Zobrazovanie vynechávaných predvolieb aktivujete zvolením "No" (Nie) v kroku 1.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Decoder<br/>(Dekodér)</b>           | <p>Sledovanie a záznam kódovaných programov pomocou dekodéra pripojeného do konektora Scart   2 priamo alebo cez VCR.</p> <p><b>Poznámka</b><br/>Táto voľba nemusí byť v závislosti od krajiny/regiónu zvolených v ponuke "Country" (str. 29) dostupná.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Stláčaním / zvolte "On" (Zap.) a stlačte OK.</li> <li>2 Stláčaním  zvolte "Confirm" (Potvrďte) a stlačte OK.</li> <li>3 Stláčaním  zvolte "OK" a stlačte OK.</li> </ol> <p>Ak chcete túto funkciu neskôr zrušiť, v kroku 1 zvolte namiesto "Off" (Vyp).</p> |

## Pripojenie voliteľných zariadení k TVP

K TVP môžete pripojiť široké spektrum ďalších voliteľných zariadení. Prepojovacie káble nie sú dodávané.

### Pripojenia do konektorov v bočnej časti TVP



#### Pripájané zariadenie

#### Vykonajte

Slúchadlá **A**

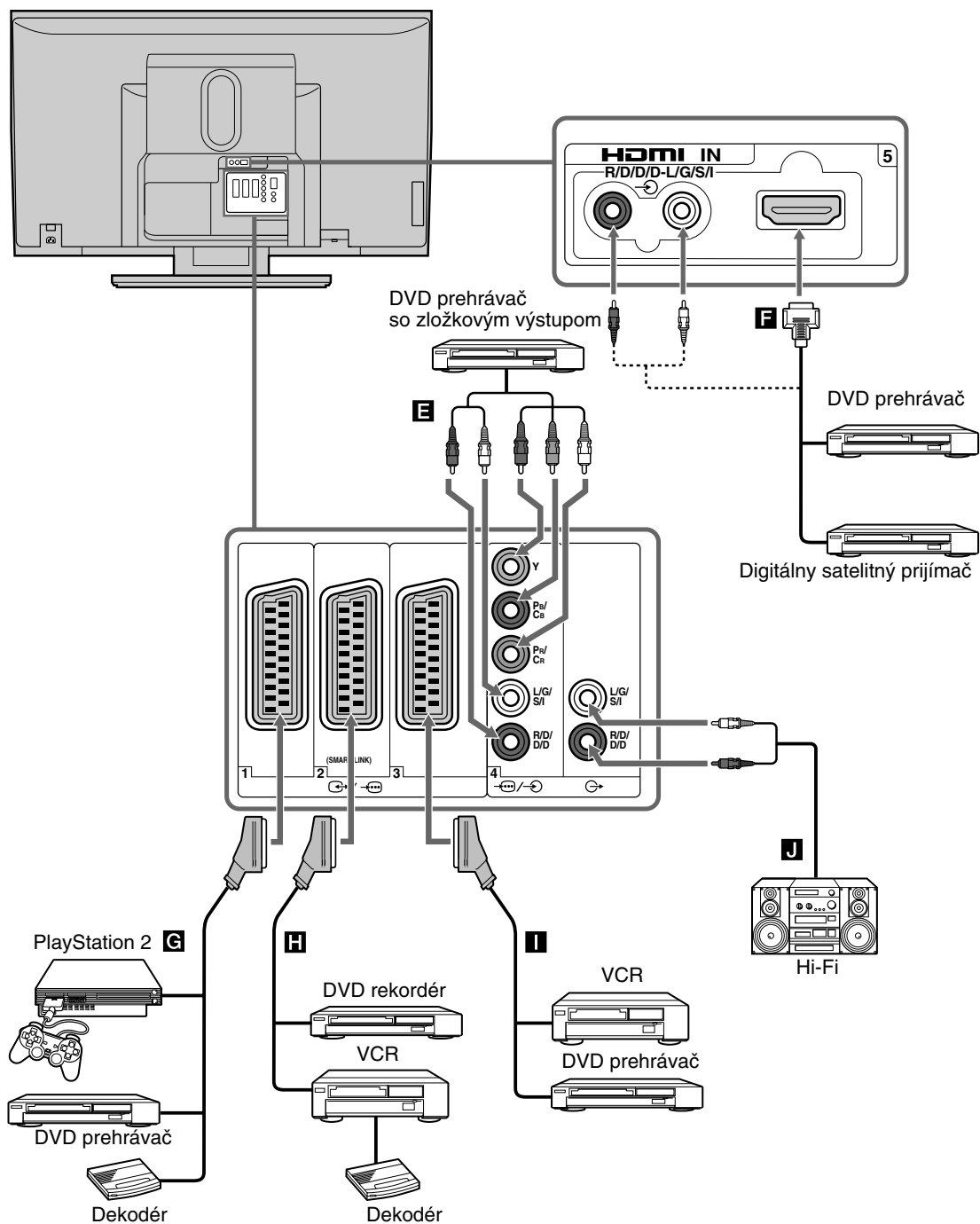
Pripojte do konektora . Zvuk z TVP budete môcť počúvať v slúchadlách.

S VHS/Hi8/DVC kamkordér **B**

Pripojte do S-video konektora alebo do video konektora a do audio konektorov . Aby nedošlo k rušeniu obrazu, nepripájajte kamkordér súčasne do video konektora aj do S-video konektora . Ak pripájate mono zariadenie, pripojte ho do konektorov L/G/S/I a “Dual Sound” (Dvojkanál. zvuk) nastavte na “A” (str. 24).



## Pripojenia do konektorov v zadnej časti TVP



Používanie zariadení pripojených k TVP

Pokračovanie

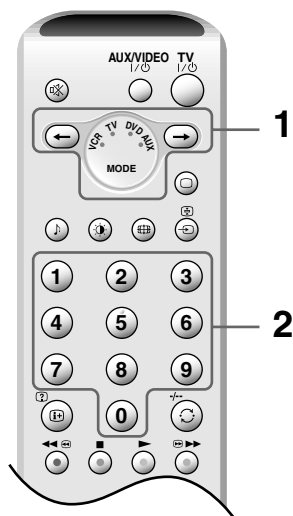
| Pripájané zariadenie                                         | Vykonajte                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DVD prehrávač s výstupným zložkovými konektormi <b>E</b>     | Pripojte do zložkových konektorov a do audio konektorov →4. Do TVP z DVD prehrávača vstupuje zložkový signál s formátom 576p a audio signál.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Digitálny satelitný prijímač alebo DVD prehrávač <b>F</b>    | Pripojte do konektora HDMI IN 5, ak je zariadenie vybavené konektorom HDMI. Do TVP z digitálneho satelitného prijímača vstupuje digitálny video a audio signál. Ak je zariadenie vybavené konektorom DVI, ale nemá konektor HDMI, prepojte konektor DVI s konektorom HDMI IN 5 cez adaptér DVI - HDMI (nedodávaný) a výstupné audio konektory zariadenia prepojte s audio konektormi konektora HDMI IN 5. Do TVP zo zariadenia vstupuje digitálny video a analógový audio signál. |
| “PlayStation 2”, DVD prehrávač alebo dekodér <b>G</b>        | Pripojte do konektora Scart →1. Pri pripojení dekodéra vstupuje do dekodéra z TV tunera kódovaný signál a z dekodéra potom vystupuje signál dekódovaný. V takomto prípade sa signál správne dekóduje, ak nastavíte “AV2 Output” (AV2 výstup) na “TV” (str. 27).                                                                                                                                                                                                                   |
| DVD rekordér alebo VCR s podporou funkcie SmartLink <b>H</b> | Pripojte do konektora Scart →2. SmartLink je priame komunikačné prepojenie TVP a VCR/DVD rekordéra. Podrobnosti o prepojení SmartLink pozri v návode na použitie VCR alebo DVD rekordéra.                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| VCR <b>I</b>                                                 | Podrobnosti pozri na str. 11.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Hi-Fi audio zariadenie <b>J</b>                              | Pripojte do výstupných audio konektorov →. Zvuk z TVP budete môcť počuť prostredníctvom reproduktorov Hi-Fi audio zariadenia. Pre vypnutie TV reproduktorov nastavte voľbu “Speaker” (Reproduktory) na “Off” (Vyp) (str. 26).                                                                                                                                                                                                                                                     |

## Programovanie DO

DO je nakonfigurované tak, aby dokázalo ovládať TVP Sony, väčšinu DVD prehrávačov Sony a VCR a AUX zariadení (DAV, DTT receiver, domáce kino atď.) Sony. Pre nastavenie DO tak, aby dokázalo ovládať VCR a DVD prehrávače iných výrobcov (a niektoré iné modely VCR, DVD a AUX zariadení Sony) vykonajte nasledovný postup.

### Poznámka

Skôr než začnete, v tabuľke uvedenej na str. 37 vyhľadajte 3-ciferný kód zodpovedajúci značke vášho DVD, VCR alebo AUX zariadenia.



### 1 Naprogramovanie pre ovládanie VCR alebo DVD zariadenia:

Zatlačte a pridržte ← na cca 6 sekúnd, kým nezačnú blikať zelené indikátory VCR a DVD.

### Naprogramovanie pre ovládanie AUX zariadení Sony:

Zatlačte a pridržte → na cca 6 sekúnd, kým nezačne blikať zelený indikátor AUX.

### 2 Kým príslušný zelený indikátor blinká, číselnými tlačidlami na DO zadajte 3-ciferný kód vášho zariadenia (str. 38).

Zelený indikátor sa nakrátko rozsvieti.

### 3 Zapnite zariadenie a skontrolujte ovládanie jeho hlavných funkcií.

Tlačidlá ► (prehrávanie), ■ (zastavenie), ◀◀ (zrýchlený posuv vzad), ▶▶ (zrýchlený posuv vpred), výber predvoľieb pre VCR aj DVD, tlačidlá Menu a ↑/↓/←/→ len pre DVD.

### Ak zariadenie alebo niektoré jeho funkcie nie sú ovládané správne

Zadajte správny kód, alebo zadajte ďalší kód uvedený pri príslušnej značke. Nemusi byť však možné ovládať úplne všetky značky a modely zariadení (nemusi byť uvedený ich kód).

## Rada

Na vnútornej strane krytu priestoru pre batérie je štítok, na ktorý si môžete poznačiť kódy vašich zariadení.

## Kód výrobcu

Nemusí byť však možné ovládať úplne všetky značky a modely zariadení (nemusí byť uvedený ich kód).

### Zoznam značiek VCR

| Značka      | Kód                                              |
|-------------|--------------------------------------------------|
| SONY (VHS)  | 301, 302, 303, 308, 309, 362                     |
| SONY (BETA) | 303, 307, 310                                    |
| SONY (DV)   | 304, 305, 306                                    |
| AIWA        | 325, 331, 351                                    |
| AKAI        | 326, 329, 330                                    |
| DAEWOO      | 342, 343                                         |
| GRUNDIG     | 358, 355, 360, 361, 320, 351, 366                |
| HITACHI     | 327, 333, 334                                    |
| JVC         | 314, 315, 322, 344, 352, 353, 354, 348, 349      |
| LG          | 332, 338                                         |
| LOEWE       | 358, 355, 360, 361, 320, 351                     |
| MATSUI      | 356, 357                                         |
| ORION       | 328                                              |
| PANASONIC   | 321, 323                                         |
| PHILIPS     | 311, 312, 313, 316, 317, 318, 358, 359, 363, 364 |
| SAMSUNG     | 339, 340, 341, 345                               |
| SANYO       | 335, 336                                         |
| SHARP       | 324                                              |
| THOMSON     | 319, 350, 365                                    |
| TOSHIBA     | 337                                              |

### Zoznam značiek DVD zariadení

| Značka  | Kód                                                                       |
|---------|---------------------------------------------------------------------------|
| SONY    | 001, 029, 030, 036, 037, 038, 039, 040, 041, 042, 043, 044, 053, 054, 055 |
| AIWA    | 021                                                                       |
| AKAI    | 032                                                                       |
| DENON   | 018, 027, 020, 002                                                        |
| GRUNDIG | 009, 028, 023, 024, 016, 003                                              |
| HITACHI | 025, 026, 015, 004, 035                                                   |
| JVC     | 006, 017                                                                  |

| Značka    | Kód                               |
|-----------|-----------------------------------|
| KENWOOD   | 008                               |
| LG        | 015, 014, 034                     |
| LOEWE     | 009, 028, 023, 024, 016, 003      |
| MATSUI    | 013, 016                          |
| ONKYO     | 022, 033                          |
| PANASONIC | 018, 027, 020, 002, 045, 046, 047 |
| PHILIPS   | 009, 028, 023, 024, 016, 003, 031 |
| PIONEER   | 004, 050, 051, 052                |
| SAMSUNG   | 011, 014                          |
| SANYO     | 007                               |
| SHARP     | 019, 027                          |
| THOMSON   | 012                               |
| TOSHIBA   | 003, 048, 049                     |
| YAMAHA    | 018, 027, 020, 002                |

### Zoznam značiek AUX zariadení Sony

DVD systém domáceho kina

| Značka     | Kód           |
|------------|---------------|
| SONY (DAV) | 500, 501, 502 |

Systém domáceho kina

| Značka | Kód      |
|--------|----------|
| SONY   | 504, 505 |

AV receiver

| Značka | Kód                |
|--------|--------------------|
| SONY   | 505, 506, 507, 508 |

Digitálny pozemský prijímač

| Značka | Kód |
|--------|-----|
| SONY   | 503 |

# Technické údaje

## Obrazovka

### Napájanie:

220–240 V AC, 50 Hz

### Rozmer obrazovky:

50 palcov

Uhlopriečka cca 127 cm

### Rozlíšenie:

1 366 bodov (horizontálne) x 768 riadkov (vertikálne)

### Príkon:

330 W

### Príkon v pohotovostnom režime:

0,6 W alebo menej

### Rozmery (š x v x h):

Cca 1 336 × 870 × 360 mm (vrátane podstavca)

Cca 1 336 × 789 × 89 mm (bez podstavca)

### Hmotnosť:

Cca 67,5 kg (vrátane podstavca)

Cca 52 kg (bez podstavca)

## Panel obrazovky

PDP (Plasma Display Panel - Plazmový zobrazovací panel)

## Systém TV vysielania

V závislosti od krajiny/regiónu, kde TVP používate:

B/G/H, D/K, L, I

## Prenosový systém (norma)

PAL, SECAM

NTSC 3.58, 4.43 (len cez vstup Video In)

## Anténa

Konektor 75 Ohm pre externú anténu VHF/UHF

## Pokrytie kanálov

VHF: E2–E12

UHF: E21–E69

CATV: S1–S20

HYPER: S21–S41

D/K: R1–R12, R21–R69

L: F2–F10, B–Q, F21–F69

I: UHF B21–B69

## Konektory

 1

21-pinový konektor Scart (CENELEC štandard) vrátane audio/video vstupu, RGB vstupu a TV audio/video výstupu.

 2 (SMARTLINK)

21-pinový konektor Scart (CENELEC štandard) vrátane audio/video vstupu, RGB vstupu, prepínateľného audio/video výstupu a rozhrania Smartlink.

 3

21-pinový konektor Scart (CENELEC štandard) vrátane audio/video vstupu, RGB vstupu a audio/video výstupu, ktorý je stále zobrazený na obrazovke.

 4

Y: 1 V<sub>š-š</sub>, 75 Ohm, 0,3 V synch. negatívna

P<sub>B</sub>/C<sub>B</sub>: 0,7 V<sub>š-š</sub>, 75 Ohm

P<sub>R</sub>/C<sub>R</sub>: 0,7 V<sub>š-š</sub>, 75 Ohm

 4

Audio vstup (RCA konektory)

500 mVrms

Impedancia: 47 kOhm

HDMI IN 5

Video: 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i

Audio: Dvojkanálové, lineárne PCM

32, 44,1 a 48 kHz, 16, 20 a 24 bit

Analógový audio vstup (RCA konektory)

 6

S-video vstup (4-pinový mini DIN)

 6

Video vstup (RCA konektor)

 6

Audio vstup (RCA konektory)

 6

Audio výstup (Ľavý/Pravý) (RCA konektory)

 6

Konektor pre slúchadlá

## Výstupný zvukový výkon

25 W + 25 W + 50 W (Subwoofer)

## Dodávané príslušenstvo

- Diaľkové ovládanie RM-EA001 (1)
- Batérie veľkosti AA (typ R06) (2)
- Koaxiálny kábel (1)
- Sieťová šnúra (typ C-6) (1)
- Sťahovacia páska (1) a skrutka (1)
- Kryt koncovky sieťovej šnúry (1)
- Svorka sieťovej šnúry (1)
- Čistiaca handrička (1)

## Voliteľné príslušenstvo

- Konzola pre zavesenie na stenu SU-PW3M
- Podstavec pod TVP SU-PF3L

Právo na zmeny vyhradené.

# Riešenie problémov

Skontrolujte, či indikátor  (pohotovostný režim) bliká načerveno.

## Ak bliká

Aktivovala sa samodiagnostická funkcia.

- 1 Spočítajte, koľkokrát indikátor  (pohotovostný režim) bliká po každej dvojsekundovej prestávke.  
Např. indikátor trikrát zabliká, potom prestane blikáť na 2 sekundy a znova trikrát zabliká.
- 2 Stlačením  na TVP (pravá strana) vypnite TVP, odpojte sieťovú šnúru od elektrickej siete a informujte predajcu alebo autorizovaný servis Sony o spôsobe blikania indikátora (trvanie a interval).

## Ak neblinká

- 1 Pozri položky v prehľade nižšie.
- 2 Ak problém stále pretrváva, kontaktujte predajcu alebo autorizovaný servis Sony za účelom opravy TVP.

## Obraz

| Problém                                                                               | Príčina/Riešenie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Žiadny obraz (obrazovka je čierna) ani zvuk                                           | <ul style="list-style-type: none"><li>• Skontrolujte pripojenie antény.</li><li>• Pripojte TVP k napájaniu a stlačte  na TVP (pravá strana).</li><li>• Ak indikátor  (pohotovostný režim) svieti načerveno, stlačte tlačidlo TV .</li></ul> |
| Žiadny obraz alebo žiadna ponuka informácií o zariadení pripojenom do konektora Scart | <ul style="list-style-type: none"><li>• Skontrolujte, či je voliteľné zariadenie zapnuté a opakovaným stláčaním / zobrazte správny symbol zdroja vstupného signálu.</li><li>• Skontrolujte správnosť prepojenia zariadenia s TVP.</li></ul>                                                                                  |
| Rušenie obrazu                                                                        | <ul style="list-style-type: none"><li>• Skontrolujte, či nie je žiadne zariadenie umiestnené pred ani vedľa TVP. Pri zapájaní voliteľného zariadenia ponechajte medzi zariadením a TVP určitý priestor.</li><li>• Pri prepínaní predvolieb alebo po výbere režimu Teletextu vypnite zariadenie pripojené do konektora Scart v zadnej časti TVP.</li></ul>                                                                                                                                      |
| Zdvojený obraz alebo závoje                                                           | <ul style="list-style-type: none"><li>• Skontrolujte zapojenia antény/kábla.</li><li>• Skontrolujte polohu a smerovanie antény.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Na obrazovke sa zobrazuje len zrnenie a šum                                           | <ul style="list-style-type: none"><li>• Skontrolujte, či anténa nie je zlomená alebo ohnutá.</li><li>• Skontrolujte, či anténa nie je po uplynutí svojej životnosti (3-5 rokov pri bežnom používaní, 1-2 roky na pobreží).</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Šum v obraze (bodkované riadky alebo pružky)                                          | <ul style="list-style-type: none"><li>• TVP neumiestňujte do blízkosti zdrojov elektrického šumu, např. automobily, motocykle, fény.</li><li>• Skontrolujte, či je anténa pripojená dodávaným koaxiálnym káblom.</li><li>• Anténový kábel vedte ďalej od ostatných prepojovacích káblov.</li><li>• Nepoužívajte anténové dvojlinky s impedanciou 300 Ohm. Môžu spôsobovať rušenie.</li></ul>                                                                                                   |
| Rušenie obrazu pri sledovaní TV programu                                              | <ul style="list-style-type: none"><li>• V ponuke "Set Up" zvolte voľbu "Manual Programme Preset" a nastavte jemné doladenie "AFT" tak, aby ste dosiahli lepší obraz (str. 32).</li><li>• V ponuke "Picture Adjustment" nastavte voľbu "Noise Reduction" tak, aby sa šum v obraze redukoval (str. 22).</li></ul>                                                                                                                                                                                |
| Pruhový šum počas prehrávania/záznamu z/na VCR                                        | <ul style="list-style-type: none"><li>• Interferencie s videohlavou. VCR umiestnite ďalej od TVP.</li><li>• Aby nedochádzalo k rušeniu medzi VCR a TVP, ponechajte medzi nimi priestor minimálne 30 cm.</li><li>• VCR neumiestňujte pred ani vedľa TVP.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                              |

| Problém                                                                                                                                                             | Príčina/Riešenie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Niekoľko malých tmavých a/alebo jasných bodov na obrazovke                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Obraz na obrazovke je tvorený obrazovými bodmi (pixely). Tmavé a/alebo jasné bodky (pixely) na obrazovke sú bežným javom. Nejde o poruchu.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                   |
| Farebné programy nie sú farebné                                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• V ponuke “Picture Adjustment” zvolením voľby “Reset” obnovte výrobné nastavenia (str. 22).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Žiadne alebo nesprávne farby pri sledovaní signálu z konektorov Y, Pb/Cb, Pr/Cr  4 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Skontrolujte prepojenie do konektorov Y, Pb/Cb, Pr/Cr  4.</li> <li>• Skontrolujte, či sú koncovky pevne a správne zasunuté do príslušných konektorov Y, Pb/Cb, Pr/Cr  4.</li> </ul> |

## Zvuk

| Problém                      | Príčina/Riešenie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Žiadny zvuk, ale dobrý obraz | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stláčajte  +/-, alebo stlačte  (vypnutie zvuku).</li> <li>• Skontrolujte, či je v ponuke “Features” nastavené “Speaker” na “On” (str. 26).</li> </ul> |
| Šum vo zvuku                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pozri odsek “Šum v obraze (bodkované riadky alebo pružky)” (časť Príčina/Riešenie) na str. 39.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                |
| Nekvalitný zvuk              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pozri časť “Audio Filter (Audio filter)” na str. 33.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                          |

## Všeobecne

| Problém                                                                   | Príčina/Riešenie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TVP sa automaticky vypína (prepne sa do pohotovostného režimu)            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Skontrolujte, či nie je aktivovaný vypínací časovač (str. 28).</li> <li>• Skontrolujte, či nie je aktivovaná funkcia Auto Shutoff (str. 28).</li> <li>• Ak TVP neprijíma žiadny signál, alebo v TV režime nevykonáte žiadnu operáciu cca 10 minút, TVP sa automaticky prepne do pohotovostného režimu.</li> </ul> |
| Nie je možné zvoliť niektoré zdroje vstupného signálu                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zvoľte “AV Preset” v ponuke “Set Up” a zrušte pri danom zdroji vstupného signálu nastavenie “Skip” (str. 31).</li> </ul>                                                                                                                                                                                          |
| Dialkové ovládanie (DO) nefunguje                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Skontrolujte, či je DO správne nastavené pre dané zariadenie.</li> <li>• Ak DO neovláda zariadenie, aj keď je DO pre dané zariadenie nastavené správne, zadajte potrebný kód výrobcu podľa časti “Programovanie DO” (str. 36).</li> <li>• Vymeňte batérie.</li> </ul>                                             |
| Nesprávne znaky pri zobrazení obrazových ponúk/Teletextu/služby NexTVView | <ul style="list-style-type: none"> <li>• V ponuke “Set Up” zvoľte voľbu “Language” a “Country” a zvoľte jazyk a krajinu/región, v ktorej sledujete Teletext/službu NexTVView (str. 17). Ak používate cyriliku a vaša krajina/región v zozname nie je, odporúčame nastaviť ako krajinu Rusko.</li> </ul>                                                    |

# Index

## Číslice

14:9 18

4:3 18

## A

AFT 32

Anténa, zapojenie 11

Audio Filter (Audio filter) 33

Auto Format (Auto formát) 25

Auto Shutoff (Aut. vypnutie) 28

Auto Start Up (Automatické

spustenie) 29

Auto Tuning (Automatické ladenie)  
14, 30

Auto Volume (Aut. hlasitosť) 23

AV Preset (AV predvoľba) 31

AV2 Output (AV2 výstup) 27

## B

Balance (Vyváženie) 23

Bass (Hĺbkový) 23

Batérie, vloženie do diaľkového  
ovládania 10

BBE 23

Brightness (Jas) 21

## C

Colour (Farby) 21

Colour Tone (Farebný tón) 21

Contrast (Kontrast) 21

Country (Krajina) 29

Číselné tlačidlá 8

## D

Decoder (Dekodér) 33

Diaľkové ovládanie

Senzor signálov 9

Vloženie batérií 10

Prehľad 8

Programovanie 36

Dodávané príslušenstvo 10

Dolby Virtual 23

Dual Sound (Dvojkánál. zvuk) 24

Dynamic Picture (Dynamický obraz) 22

## E

Effect (Efekt) 23

## F

Farebné tlačidlá 8

Fasttext 17

## G

Gamma Correction (Gamma  
korekcia) 22

## H

Hue (Odtieň) 21

## I

Indexová tabuľka predvoľieb 16

Indexová tabuľka zdrojov vstupného  
signálu 18

Indikátor napájania (I) 9

Indikátor pohotovostného režimu (⏻) 9

Indikátor vypínacieho časovača (⏻) 9

Indikátor vypnutia obrazu (⏻) 9

## L

Label (Názov) 31, 32

Language (Jazyk) 29

Logo Illumination (Osvetlenie loga) 27

## M

Manual Programme Preset (Ručné  
ladenie) 31

## N

NexTVView 17

Noise Reduction (Redukcia šumu) 22

## P

Picture Off (Vypnutie obrazu) 27

Ponuka Features (Funkcie) 26

Ponuka Picture Adjustment

(Nastavenie obrazu) 21

Ponuka Screen Control (Nastavenie  
obrazovky) 25

Ponuka Set Up (Nastavenia) 29

Ponuka Sound Adjustment

(Nastavenie zvuku) 23

Ponuka Timer (Časovač) 28

Power Saving (Redukovaná

spotreba) 26

Prepínač režimu ovládania 8

Prepínač Zapnutie/Vypnutie (⏻) 9

Predvoľby

Automatické ladenie

a ukladanie 14

Skip (Vynechať) 33

Výber 16

Programme Labels (Označenie  
programov) 30

Programme Sorting (Triedenie  
programov) 30

## R

Reset

Picture Adjustment (Nastavenie  
obrazu) 22

Sound Adjustment (Nastavenie  
zvuku) 24

Režim (obraz) 21

## S

Screen Format (Formát obrazovky) 25

Screen mode (Formát zobrazenia) 18

Screen Saver (Šetrič obrazovky) 26

Screen Shift (Posunutie obrazu) 25

Sharpness (Ostroť) 21

Skip (Vynechať) 31, 33

Sleep Timer (Vypínací časovač) 28

Slúchadlá

Dual Sound (Dvojkánál. zvuk) 24

Hlasitosť 24

Zapojenie 34

Smart 18

Speaker (Reproduktory) 26

## T

Technické údaje 38

Teletext 17

Tlačidlá 0-9 8

Tlačidlá hlasitosti (⏻) +/- 8, 9

Tlačidlá PROG +/- 8, 9

Tlačidlo AUX/VIDEO (I) 8

Tlačidlo (⏻) Info 8

Tlačidlo MENU 8, 9

Tlačidlo OK 8, 9

Tlačidlo pre dvojčíferné predvoľby  
pre VCR (-/-) 8

Tlačidlo pre formát zobrazenia (⏻) 8

Tlačidlo pre pamäť zobrazenia (⏻) 8

Tlačidlo pre pohotovostný režim

TVP (I) 8

Tlačidlo pre režim TV (⏻) 8

Tlačidlo pre vypínací časovač (⏻) 8

Tlačidlo pre výber režimu obrazu (⏻) 8

Tlačidlo pre výber zdroja vstupného  
signálu (⏻) 8, 9

Tlačidlo pre zastavenie teletextovej  
strany (⏻) 8

Tlačidlo pre zobrazenie  
predchádzajúcej predvoľby (⏻) 8

Tlačidlo pre zobrazenie ukrytej  
informácie (⏻) 8

Tlačidlo pre zvukový efekt (⏻) 8

Tlačidlo vypnutia zvuku (⏻) 8

Treble (Výšky) 23

## V

VCR

Programovanie 36

Zapojenie 11

## W

Wide 18

Woofer Level (Úroveň subwoofera) 24

## Z

Zapojenie

Antény/VCR 11

Voliteľného zariadenia 34

Zoom 18

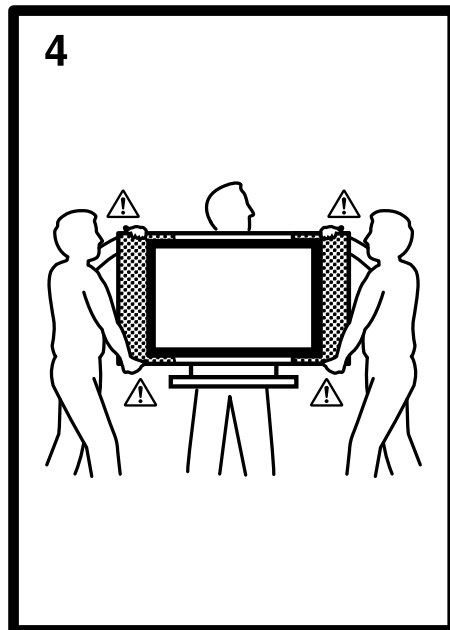
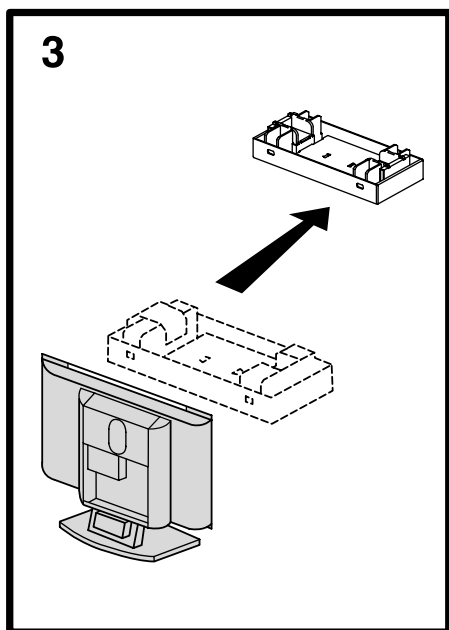
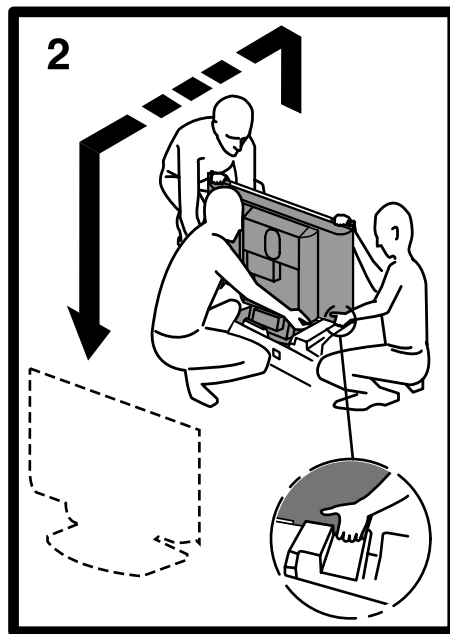
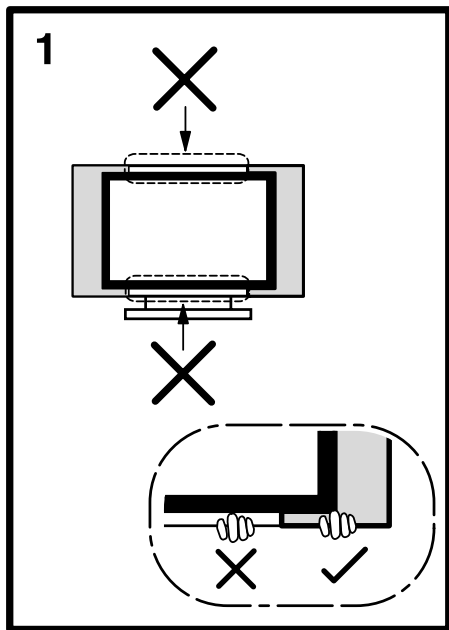








# Prenášanie TVP



<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

SK



**Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)**

Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Miesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potencionálnemu negatívnemu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom.

Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.